

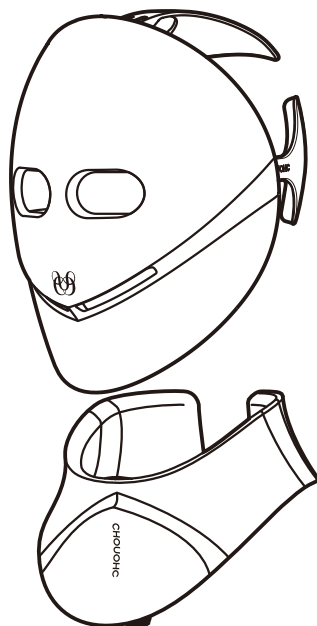
取扱説明書
INSTRUCTION MANUAL
使用说明书

保証書付

要保管

CHOUOHC

THE RADIANCE



この度は、弊社商品をご購入いただきまして、誠にありがとうございます。
取扱説明書は本機器を安全にお使いいただくために必要となります。本機器を人に貸したり、差し上げる際には、必ずこの取扱説明書を一緒にお渡してください。
この取扱説明書には保証書がついております。
「ご購入日・ご購入店舗」などの記入を必ず確かめ、大切に保管してください。

目次

正しく安全にご使用いただくために	2
使用前のご注意	5
使用中のご注意	7
保守・点検のご注意	8
パッケージ内容	9
各部の名称	11
充電方法	12
機能の説明	13
使用方法	15
Q&A	20
こんなときは	21
製品仕様	22
リチウムイオン電池のリサイクルについて	23
保証規定	24
保証書	

正しく安全にご使用いただくために

ご使用前に必ず本紙をお読みにになり、正しくご使用ください。

お客様や他の人への危害や財産への損害を未然に防止するために、以下のような表示で危害や損害の程度を区分して、説明しています。警告サインの表示と意味は次のようになっています。



危険

「死亡や重傷を負うおそれ大きい内容」です。



警告

「死亡や重傷を負うおそれがある内容」です。



注意

「軽傷を負うことや、財産の損害※が発生するおそれがある内容」です。

※家屋・家財等にかかわる拡大損害を示します。

■図記号の説明



してはいけない「禁止」を示しています。
※図の中や近傍に具体的な内容が書かれています。



しなければならないことを示しています。



注意しなければならないことを示しています。

正しく安全にご使用いただくために

事故や体調不良などを防ぐために

⚠ 危険



禁止

- ◆ 次のような医用電子機器を装着している人は、本機器を使用しないでください。
医用電子機器の誤作動は、事故や体調不良の原因となります。
- ・ペースメーカーなどの体内埋込型医用電子機器
- ・人工心肺などの生命維持用電子機器
- ・心電計や点滴器などの装着型の医用電子機器

⚠ 警告



禁止

- ◆ 以下の人は使用しないでください。
- ・心臓疾患・血圧異常時・悪性腫瘍
- ・発熱を伴う疾患・感染症疾患・急性疾患
- ・エイズなどの免疫性疾患による免疫力の低下、または免疫抑制剤を使用している人
- ・血友病疾患・出血性疾患・糖尿病・顔面神経痛
- ・知覚・痛覚異常のある人
- ・ケロイド体質・顔面黒皮症・光過敏症・色素異常
- ・ステロイドホルモン剤の長期使用や、肝機能障害で毛細血管拡張を起こしている人
- ・アレルギー体質・アトピー性皮膚炎・皮膚病
- ・てんかんの既往のある人・光の点滅で気分が悪くなる人
- ・交通事故などによる頭部及び眼科的後遺症のある人
- ・妊娠中・生理中・授乳中
- ・幼児・成長期の子供・および自分で意思表示のできない人
- ・酒気帯び・二日酔いの人
- ・眠気を誘う薬を服用中の人
- ・疲労の激しい人・体調のすぐれない人
- ・化学繊維でシミ・かぶれ等の肌トラブルのあった人
- ・化粧品による皮膚炎を起こしている人・起こした人
- ・エステ等でケミカルピーリングをした直後の人
- ・美容機器の使用後に肌トラブルのあった人



禁止

- ◆ 以下の部位には使用しないでください
- ・指定された部位以外
- ・心臓周辺・眼球及び上まぶた・口の中など粘膜の部位
- ・病的なシミ・ホクロ・ウイルス性のイボのある部位
- ・傷口・湿疹・乾癬・ヘルペス・化膿・吹き出物のある部位
- ・痒みや火照り・物理的刺激などによる病的なシミのある部位

正しく安全にご使用いただくために

事故や体調不良などを防ぐために

警告







必ず守る

- ◆ 次のような方は、医師にご相談の上で使用ください。
 - ・ 通院中の方
 - ・ 今までに重い病気をした方
- ◆ 肌や身体に痛み・異常を感じたらすぐに使用を中止してください。
- ◆ 使用上の注意を守らないと、使用中に悪影響が出る可能性があります。
- ◆ 許可なく皮膚の同じ部位に長時間使用し続けると、皮膚に潜在的なダメージを与える可能性がありますので、推奨使用時間を守ってご使用ください。
(推奨使用時間は1日30分以内)
- ◆ 本機器固有の安全装置を回避したり、解除したりしないでください。

使用前のご注意

⚠ 警告







本体

 <p>禁止</p>	<ul style="list-style-type: none">・他の美容機器とは同時に使用しないでください。・美容目的以外の使用や、破損・故障した状態で使用しないでください。 本機器は美容専門機器です。治療目的など、用途以外に使用しないでください。・LEDの光を覗く・直視をしないでください。・ベットには使用しないでください。・引火性のものの近くで使用しないでください。 ※シンナー・ベンジン・除光液・スプレーなど
 <p>水場使用禁止</p>	<ul style="list-style-type: none">・浴室や湿気が多い場所で使用・保管しないでください。水のかかりやすい場所（洗面台の上など）に置かないでください。
 <p>水ぬれ禁止</p>	<ul style="list-style-type: none">・水に浸ける・かける・こぼす・水洗い等の行為をしないでください。 (感電・火災・故障の原因)
 <p>必ず守る</p>	<ul style="list-style-type: none">・本機器を使用する前に肌を清潔にし、基本的な保湿を行ってから使用してください。

使用前のご注意





⚠ 警告

電源

 禁止	<ul style="list-style-type: none">・専用ACアダプター・専用USBケーブル以外で使用しないでください。 専用ACアダプター・専用USBケーブルを他の機器に接続しないでください。 (火災・感電・故障の原因)・USBポートに異物を混入させないでください。(火災・感電・故障の原因)・USBケーブルを傷めないでください。 ※傷つける・無理に曲げる・引っ張る・ねじる・重い物を載せる・挟み込むなど (火災・感電・故障の原因) <ul style="list-style-type: none">・コンセントへの差し込みがゆるいときは使用しないでください。・たこ足配線をしないでください。(発熱・火災の原因)
 水場使用禁止	<ul style="list-style-type: none">・浴室や湿気が多い場所で使用・保管しないでください。水のかかりやすい場所 (洗面台の上など)に置かないでください。
 水ぬれ禁止	<ul style="list-style-type: none">・水に浸ける・かける・こぼす・水洗い等の行為をしないでください。 (感電・火災・故障の原因)
 ぬれ手禁止	<ul style="list-style-type: none">・濡れた手でACアダプターをコンセントから抜き差ししないでください。 (感電・けがの原因)
 プラグを抜く	<ul style="list-style-type: none">・ACアダプターを抜き差しする時は、必ずACアダプター本体を持って抜き差し してください。USBケーブルを持って抜き差ししないでください。・ACアダプターが傷んだり、コンセントへの差し込みがゆるい時は使用しないで ください。
 必ず守る	<ul style="list-style-type: none">・必ず家庭用コンセントで使用してください。・ACアダプターやUSBケーブルは、根元まで確実に差し込んでください。

使用中のご注意

⚠ 警告

 <p>プラグを抜く</p>	<p>次の場合は使用を中止し、電源を切り、ACアダプターをコンセントから抜いてください。</p> <ul style="list-style-type: none">・地震・雷・本体やACアダプター、USBケーブルからの発煙・異常発熱・異臭・変形 <p>※すぐに、ご購入店舗または弊社カスタマーセンターにご相談ください。</p>
 <p>禁止</p>	<ul style="list-style-type: none">・使用中、本機器が熱を帯びることがありますが、安全性に問題はありません。・本機器を金属や電化製品に接触させないでください。
 <p>必ず守る</p>	<ul style="list-style-type: none">・本機器を初めて使用される前は、必ず満充電まで充電してください。※充電を十分せず使用されると、使用中で電源が切れる可能性があります。・使用の際は、必ず貴金属類や眼鏡は外してください。※貴金属類：ピアス・ネックレス・時計など・使用中に肌や身体に痛み、異常を感じたら直ちに使用を中止し、医師にご相談ください。
 <p>必ず守る</p>	<p>次の場合は電源を切り、使用を中止してください。</p> <ul style="list-style-type: none">・本体やUSBケーブルからの発煙・異常発熱・異臭・変形・リモコンの異常発熱・膨らみ・カバーの割れ <p>※すぐに、ご購入店舗または弊社カスタマーセンターにご相談ください。</p>

⚠ 注意




本体使用上のご注意 以下の項目をよく読んでご使用ください。

肌の状態は、体調によっても異なります。

肌の状態を見ながら使用し、発疹・発赤・かゆみなど肌に何らかの異常が生じた場合は、使用を中止し、専門医にご相談ください。

保守・点検のご注意

警告

 <p>分解禁止</p>	<ul style="list-style-type: none">・分解・改造・修理をしないでください。修理はご購入店舗または弊社カスタマーセンターにご相談ください。
 <p>禁止</p>	<ul style="list-style-type: none">・ACアダプターやプラグピンにほこりを付着させないでください。 (火災・感電・故障の原因) ※ほこりが付着しないように定期的に掃除してください。・落としたり、ぶつけたりしないでください。・火への投入・加熱をしないでください。・お子様の手の届く場所に保管したり、使用させないでください。 (事故やけがの原因)・次のような場所に保管しないでください。 直射日光があたる場所・湿気が多い場所・粉塵が多い場所 高温または氷点下になる場所・炎天下の自動車内など 引火の危険がある場所・風雨にさらされる場所 化学薬品やガスが発生する場所・振動が激しい場所 暖房器具や熱が発生する器具の近く・磁石の近く (充電式バッテリー内蔵のため、発熱・発火・破裂の原因)
 <p>必ず守る</p>	<ul style="list-style-type: none">・お掃除の仕方 水分を含ませ、固く絞ったやわらかい布で拭き取ってください。硬い布で拭くと傷ついたり、機能が低下する原因となります。※アルカリ剤・アルコール・シンナー・ベンジンなどの溶剤や除光液・磨き粉・熱湯・薬品類は使用しないでください。※美容液やジェルが付着した状態で放置しないでください。

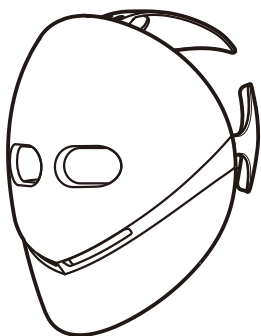
点検をしましょう

半年以上使用しなかった本機器を再度使用する際には、使用前に必ず異常がないかを点検してからご使用ください。(LEDの点灯状態・亀裂の有無等)
故障したままでご使用になりますと事故の原因になります。

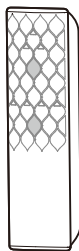
パッケージ内容

パッケージ1：マスク&ネックセット

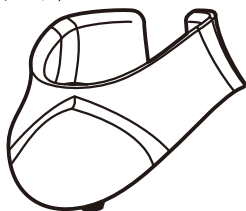
〈マスク〉



〈リモコン (バッテリー内蔵)〉



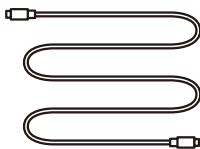
〈ネック〉



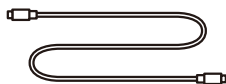
〈取扱説明書兼保証書〉



〈USBケーブル (長)〉



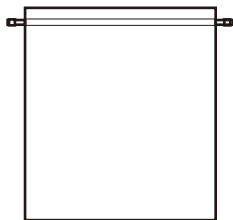
〈USBケーブル (短)〉



〈ACアダプター〉



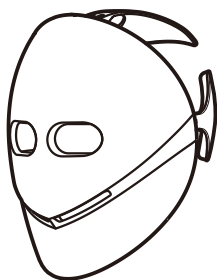
〈保存袋〉



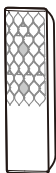
パッケージ内容

パッケージ2：マスクのみ

〈マスク〉



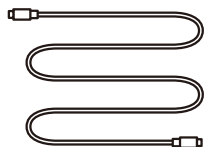
〈リモコン (バッテリー内蔵)〉



〈取扱説明書兼保証書〉



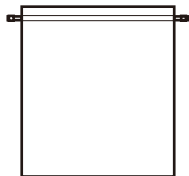
〈USBケーブル (長)〉



〈ACアダプター〉



〈保存袋〉



パッケージ3：ネックのみ

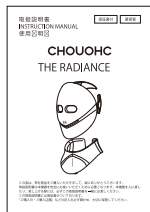
〈ネック〉



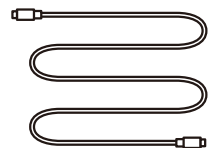
〈リモコン (バッテリー内蔵)〉



〈取扱説明書兼保証書〉



〈USBケーブル (長)〉

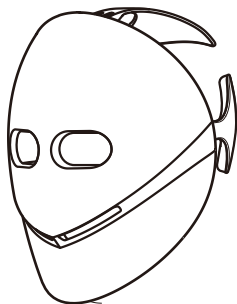


〈ACアダプター〉

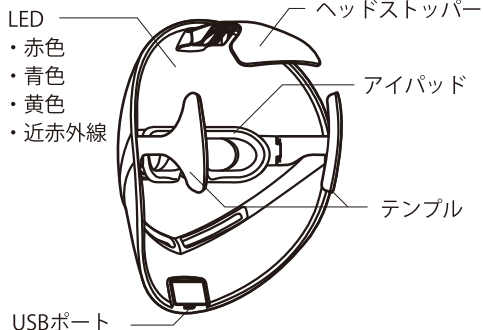


各部の名称

〈マスク (正面側)〉



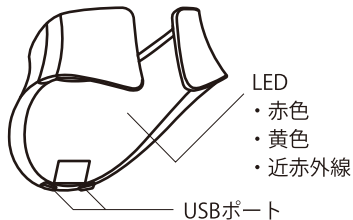
〈マスク (背面側)〉



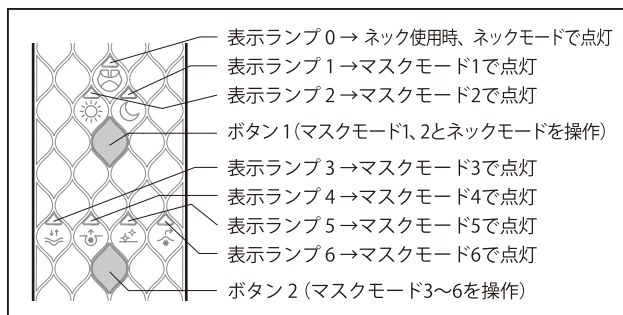
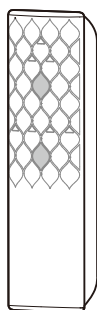
〈ネック (正面側)〉



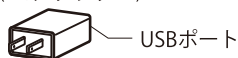
〈ネック (背面側)〉



〈リモコン〉



〈ACアダプター〉



充電方法

・充電残量が少なくなった時や、はじめてご使用になる時は、満充電まで充電を行ってください。

※充電電池は充電／使用を繰り返すごとに少しずつ劣化していきます。

目安の使用回数より短くなることがありますが故障ではありません。

※充電電池は交換できません。

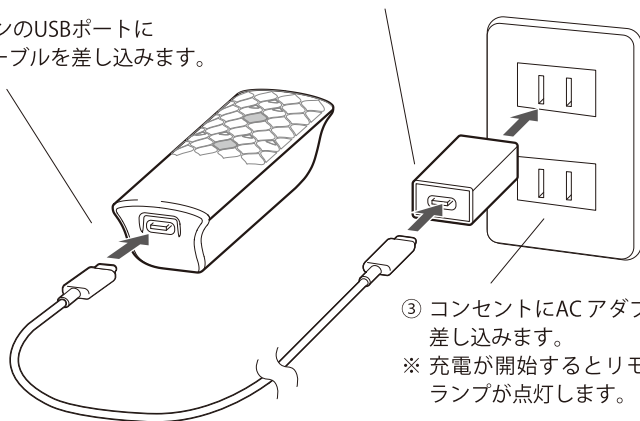
※長時間使用しない場合は、1ヶ月に1度テスト運転し、満充電にさせてから保管してください。

※充電残量が10%未満になると、表示ランプが点滅してお知らせます。

① ACアダプターとUSBケーブルを接続します。

※ USBケーブルは（長）、（短）どちらでも使用可能です。

② リモコンのUSBポートに
USBケーブルを差し込みます。

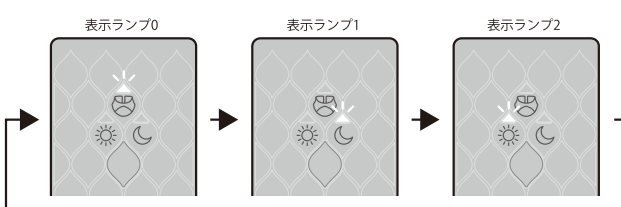


③ コンセントにACアダプターを
差し込みます。








※ 充電が開始するとリモコンの
ランプが点灯します。

④ 充電完了後、ACアダプターをコンセントから外します。

〈表示ランプ〉

充電残量：少	表示ランプ0、表示ランプ1、表示ランプ2が点滅
充電中	表示ランプ0、表示ランプ1、表示ランプ2がローテーションして点灯 
充電完了時	消灯

機能の説明

ボタン	アイコン	モード	モード詳細	LED色	LED数量	時間			
ボタン1 トータルケアモード		ネックモード	しわ・たるみ用 20分コース	赤色	176	20分			
				黄色	150	●			
				青色		●			
				近赤外線合計	176	●			
							502		
							10分	5分	5分
		マスクモード1	夜用 20分コース	赤色	342	●			
				黄色	171	●			
				青色	171		●		
				近赤外線合計	342		●		
					1026		855	513	684
		マスクモード2	朝用 10分コース	赤色	342	●	●	●	
黄色				171	●	●	●		
青色				171	●	●	●		
近赤外線合計				342	●	●	●		
				1026		855	513	1026	
ボタン2 ピンポイントケアモード		マスクモード3	しわ・たるみ用 20分コース	赤色	342	20分			
				黄色	171	●			
				青色		●			
				近赤外線合計	342	●			
					855		855		
		マスクモード4	毛穴・皮脂用 25分コース	赤色	342	25分			
				黄色	171	●			
				青色	171	●			
				近赤外線合計	342	●			
					1026		1026		
		マスクモード5	美白・くすみ用 20分コース	赤色	342	20分			
				黄色	171	●			
				青色		●			
				近赤外線合計	513	●			
					513		513		
		マスクモード6	ニキビ用 15分コース	赤色	342	15分			
				黄色	171	●			
				青色	171	●			
近赤外線合計				342	●				
				1026		1026			

※ネックをマスクに接続すると、ネックのモードはマスクのモードに連動して動作します。

モード機能

赤色LEDと近赤外線LEDは真皮の表層から深層まで届き、コラーゲン再生を促進する事で首のしわとたるみを改善してくれます。

一日中戦った後の皮膚は疲れて代謝が悪くなり、放っておくと老化を促進してしまいます。このモードでは皮膚のキメと毛穴の引き締め、たるみを改善する機能があり、おやすみ前の肌ケアには欠かせないステップです。

毛穴と皮膚表面の殺菌作用、美白作用に加え、線維芽細胞を刺激してコラーゲン再生で皮膚を引き締めることで、しわを目立たなくします。夜間に増加した細菌叢を鎮静化し、肌を目覚めさせ、引き締めてくれるため、化粧ノリも良くなります。

このモードでは真皮の表層から深層まで、コラーゲン再生を促進し、引き締め効果を高めたケアが行えます。しわとたるみが気になる方には、最適のモード設定になっています。

毛穴の気になる原因は脂腺の機能亢進と角栓の詰まりです。毛穴に付属する脂線の機能を抑え、開いた毛穴のコラーゲン再生を行う事で引き締めてくれます。

黄色LEDと赤色LEDは肌の表皮細胞に働きかけ、新陳代謝を促進し、表皮に溜まったメラニンの排出を高め、シミやくすみを改善してくれます。

ニキビの原因は皮脂と角栓、ニキビ菌やブドウ球菌の増殖です。このモードでは細菌の繁殖を抑え、ニキビの炎症を鎮める事でニキビの活性を抑えてくれます。

※左表の時間欄の○(白丸)は各色のLEDが点灯している状態を表します。

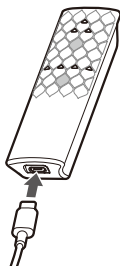
使用方法（マスクとネック同時使用）

ご使用前に、十分に充電されているか確認してください。ご使用の際は、眼鏡を取り外してご使用ください。

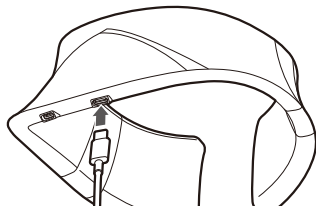
※市販のUSBケーブルは使用できません。付属の専用USBケーブルをご使用ください。

※マスクにネックを接続すると、マスクに連動してネックは動作します。

- ① リモコンのUSBポートに
USBケーブル(長)を差し込みます。

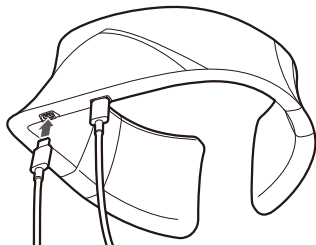


- ② ネックのUSBポートに
USBケーブル(長)を差し込みます。

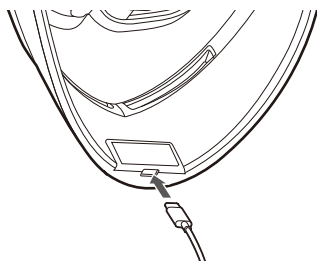


※USBポートは2カ所ありますが、
どちらに差し込んで問題ありません。

- ③ ネックのUSBポートに
USBケーブル(短)を差し込みます。

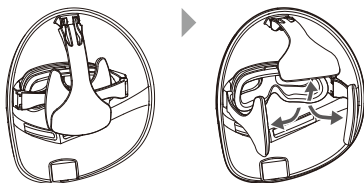
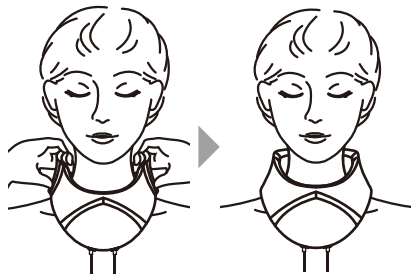


- ④ マスクのUSBポートに
USBケーブル(短)を差し込みます。



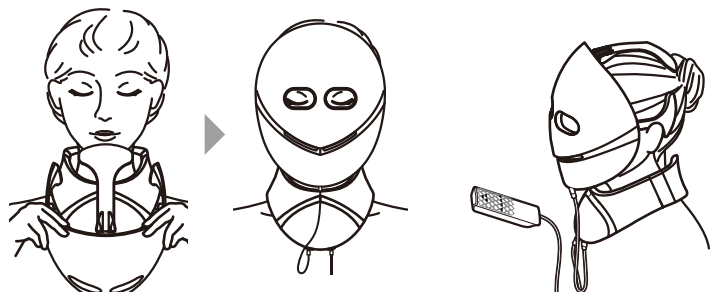
- ⑤ ネックを手で開きながら、
首に装着します。

- ⑥ マスクのヘッドストッパーを開きます。
左右のテンブルを開きます。



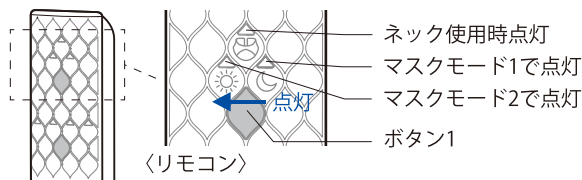
使用方法（マスクとネック同時使用）

⑦ 顔にマスクを装着します。



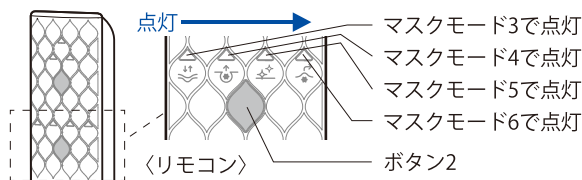
■マスクモード1、2を使用する場合

- ⑧ リモコンのボタン1を長押しすると本体が起動しマスクモード1で動作します。
- ⑨ リモコンのボタン1を短押しするたびに→マスクモード2→電源OFFに切り替わります。 ※リモコンのボタン1を長押しでも電源をOFFにできます。



■マスクモード3～6を使用する場合

- ⑧ リモコンのボタン2を長押しすると本体が起動しマスクモード3で動作します。
- ⑨ リモコンのボタン2を短押しするたびに→マスクモード4→マスクモード5→マスクモード6→電源OFFに切り替わります。 ※リモコンのボタン2を長押しでも電源をOFFにできます。



●便利な使い方

マスクモード1、2を使用しているときにボタン2を長押しするとマスクモード3に変更できます。

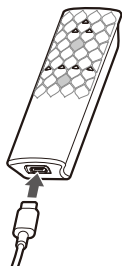
マスクモード3～6を使用しているときも同様にボタン1を長押しするとマスクモード1に変更できます。

使用方法（マスクのみ使用）

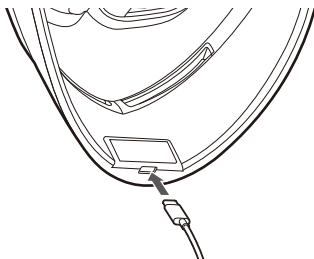
ご使用前に、十分に充電されているか確認してください。ご使用の際は、眼鏡を取り外してご使用ください。

※ 市販のUSBケーブルは使用できません。付属の専用USBケーブルをご使用ください。

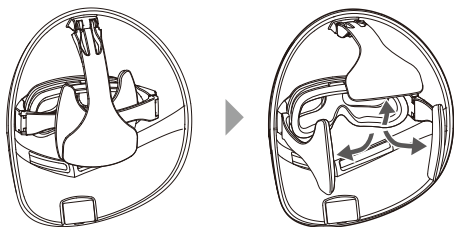
- ① リモコンのUSBポートに
USBケーブル(長)を差し込みます。



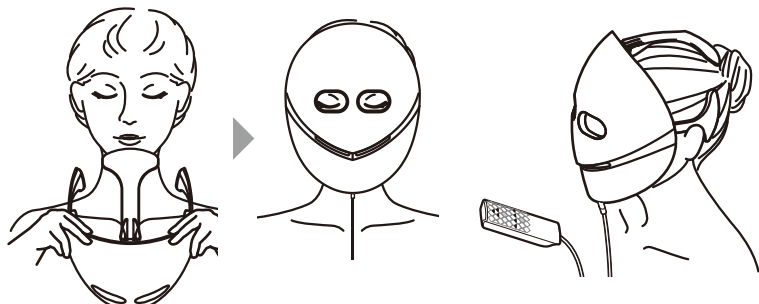
- ② マスクのUSBポートに
USBケーブル(長)を差し込みます。



- ③ マスクのヘッドストッパーを開きます。
左右のテンブルを開きます。



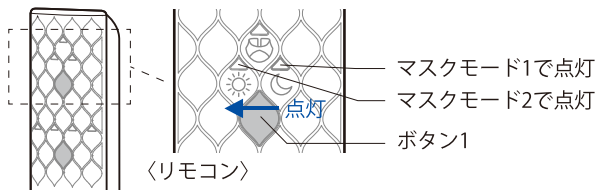
- ④ 顔にマスクを装着します。



使用方法（マスクのみ使用）

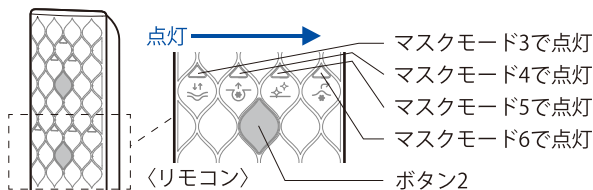
■マスクモード1、2を使用する場合

- ⑤ リモコンのボタン1を長押しすると本体が起動しマスクモード1で動作します。
- ⑥ リモコンのボタン1を短押しするたびに→マスクモード2→電源OFFに切り替わります。 ※リモコンのボタン1を長押しでも電源をOFFにできます。



■マスクモード3～6を使用する場合

- ⑤ リモコンのボタン2を長押しすると本体が起動しマスクモード3で動作します。
- ⑥ リモコンのボタン2を短押しするたびに→マスクモード4→マスクモード5→マスクモード6→電源OFFに切り替わります。 ※リモコンのボタン2を長押しでも電源をOFFにできます。



●便利な使い方

マスクモード1、2を使用しているときにボタン2を長押しするとマスクモード3に変更できます。

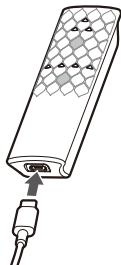
マスクモード3～6を使用しているときも同様にボタン1を長押しするとマスクモード1に変更できます。

使用方法（ネックのみ使用）

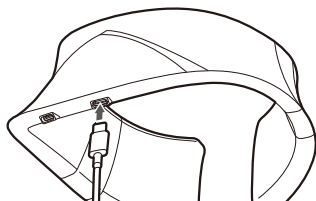
ご使用前に、十分に充電されているか確認してください。

※市販のUSBケーブルは使用できません。付属の専用USBケーブルをご使用ください。

- ① リモコンのUSBポートに
USBケーブル(長)を差し込みます。

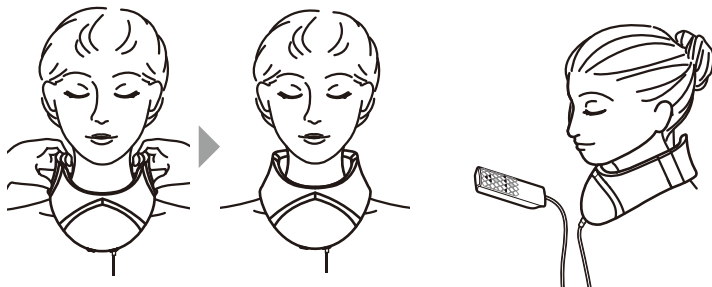


- ② ネックのUSBポートに
USBケーブル(長)を差し込みます。



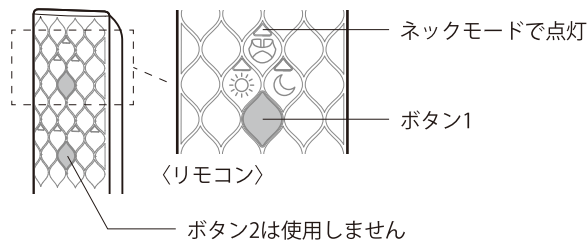
※USBポートは2カ所ありますが、
どちらに差し込んででも問題ありません。

- ③ ネックを手で開きながら、首に装着します。



- ④ リモコンのボタン1を長押しすると本体が起動しネックモードで動作します。

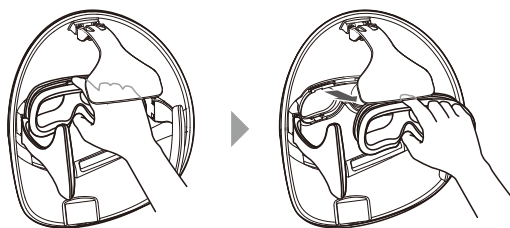
- ⑤ リモコンのボタン1を短押しして、電源をOFFにします。



Q ご質問	A 回答
LEDとは？	Light Emitting Diodeの略で、日本語では、「発光ダイオード」と呼ばれています。電気を流すと発光する半導体の一種です。本機では、発光色の異なるLEDを複数並べて照射する構造となっています。
肌にトラブルが起きたら？	肌の状態が治るまで、使用を中止し、専門医にご相談ください。肌の状態は体調によっても異なります。
使用後のお手入れは？	水分を含ませ、固く絞ったやわらかい布で汚れを拭き取ってください。硬い布で拭くと傷ついたり、機能が低下する原因となります。アイパッド部分に関しては、汚れがひどい場合は取り外して、洗うことができます。水洗いをした場合は、よく乾かしてから取り付けるようにしてください。 ※アルカリ剤・アルコール・シンナー・ベンジンなどの溶剤や除光液・磨き粉・熱湯・薬品類は、変形や故障の原因になりますので、使用しないでください。
海外でも使用できるの？	充電式で、ACアダプターも電圧が100-240Vに対応している為、海外でも使用できます。使用国の電圧とコンセント形状をお確かめの上、変換プラグが必要である場合は、ご自身でご用意ください。
市販のUSBケーブルは使用できるの？	付属の専用USBケーブルしか使用できません。紛失や断線などが生じましたら、ご購入店舗または弊社カスタマーセンターにご連絡ください。
電池は自分で交換できるの？	ご自身ではできません。故障の原因となります。ご購入店舗またはカスタマーセンターにご連絡ください。

〈アイパッドの取り外し方法〉

アイパッドを掴んで、引っ張れば取り外しできます。
取り付ける時は、押し付けるようにして取り付けてください。



⚠ 危険



取り付け時にアイパッドとマスクの間に浮きがないことを確認の上、ご利用ください。

こんなときは

症状	処置
ボタンを押しても電源が入らない。	<ul style="list-style-type: none">・ 充電電池の残量が低下している可能性があります。取扱説明書に従ってリモコンを充電してください。・ リモコンと本体が正常に接続されているか確認してください。・ 付属の専用USBケーブルを使っているか確認してください。
充電する際、ランプが点灯しない。	<ul style="list-style-type: none">・ リモコンと専用ACアダプターが正常に接続されているか確認してください。・ 専用ACアダプターがコンセントに正常に接続されているか確認してください。・ 付属の専用ACアダプターと専用USBケーブルを使って充電しているか確認してください。
満充電してもすぐに電源が切れる	<ul style="list-style-type: none">・ きちんと充電されていない可能性があります。付属の専用ACアダプターと専用USBケーブルを使って充電しているか確認してください。・ 電池が劣化している可能性があります。ご購入店舗またはカスタマーセンターまでご連絡ください。

上記の方法で解決しない場合、ご購入店舗またはカスタマーセンターまでご連絡ください。

製品仕様

商品名	チョウチョウ ザラディアンズ エステキット (マスク&ネック)
品番	CRMN - (色番号) -01-JP
商品名	チョウチョウ ザラディアンズ エステマスク
品番	CRM - (色番号) -01-JP
商品名	チョウチョウ ザラディアンズ エステネック
品番	CRN - (色番号) -01-JP

本体

電池方式	充電式
内蔵バッテリー	リチウムイオン電池 3.6V 5,000mAh
充電時間	約3時間
LED個数	マスク：1026個 ネック：502個
質量	マスク：約360g ネック：約190g リモコン：約140g
サイズ	マスク：W201×H254×D209mm ネック：W174×H90×D207mm リモコン：W37×H130×D35mm
用途	家庭用／屋内用

ACアダプター

定格入力電圧	AC100-240V
定格周波数	50/60Hz
定格出力	5V 2A
質量	約40g
サイズ	W36.6×H23.8×D40.5mm

製造国

マスク：日本
ネック：日本
リモコン：中国

リチウムイオン電池のリサイクルについて

リチウムイオン電池はリサイクル可能な貴重な資源です。本製品にはリチウムイオン電池が内蔵されているため、一般のゴミとして廃棄することができません。

本製品が不要になりましたら、分解せずリモコンのみを宅配便等の配達記録が残る方法にて、弊社カスタマーセンターまでご送付ください。弊社が責任をもってリサイクルいたします。



Li-ion

◆送付時のご注意

- ・送料はお客様のご負担となります。着払いでご送付いただいてもお受け取りできません。
- ・他社製品、および小型充電式電池に該当しないもの（乾電池・ボタン型電池など）は回収対象外です。
- ・リモコン以外の同梱品（マスク・ネック・ACアダプターなど）は回収対象外です。
- ・回収対象外品が混入していた場合はお受け取りできません。その際は、お客様のご負担にてご返送させていただきます。
- ・回収品のお引き渡し（宅配業者が回収品を受領した時、または郵便物として集荷されたときを含みます）により、回収品の所有権は弊社に移転するものとします。また回収品の弊社着荷後における回収中止・回収品の返却には応じられません。

保証規定

保証書は取扱説明書の記載内容で、無償修理をすることをお約束するものです。万が一、ご購入日から保証期間中に故障が発生した際は、本保証書のコピーを添付の上、ご購入店舗または弊社カスタマーセンターに修理をご依頼ください。

※シリアルNo.・ご購入日・ご購入店舗・お客様名・ご住所・お電話番号の記載がない場合は保証書は有効とはなりませんので、記入漏れの無い事を事前に必ずご確認ください。

※保証書のシリアルNo.シールを剥がされた場合は、保証対象外となりますので、ご注意ください。

◆保証期間内でも次の場合は有償修理とさせていただきます。

- A. 保証書のシリアルNo.シールを剥がされた場合
- B. 本保証書にシリアルNo.・ご購入店舗・ご購入日・お客様名・ご住所・お電話番号の記載がない場合
- C. 使用者側での輸送・移動時等の落下・水没等によるお取り扱いが不適切なために生じた損傷や故障の場合
- D. 火災・天災・異常電圧により損傷・故障した場合
- E. 本製品に他の機器を接続したことに起因して本製品が故障した場合
- F. 本製品付属の専用ACアダプター・USBケーブル以外を使用し故障した場合
- G. 使用上の誤り及び、弊社以外で修理・調整・改造をした場合
- H. 一般家庭用途以外（例えば業務用など）に使用された場合
- I. 本保証書のご提示がない場合
- J. 美容液が原因で故障した場合

◆この保証書は国内で使用される場合にのみ有効です。

※海外で購入された際は製造メーカーより発行された正規代理店証明書がある場合のみ有効です。

◆送料について

- a. 保証期間内の送料は往復とも弊社負担とさせていただきます。
- b. 保証期間外の送料は往復ともお客様負担とさせていただきます。

本保証書は、再発行いたしませんので大切に保管してください。




TABLE OF CONTENTS

SAFETY PRECAUTIONS	26
PRECAUTIONS BEFORE USE	29
PRECAUTIONS IN USE	31
MAINTENANCE AND INSPECTION PRECAUTIONS	32
CONTENTS OF PACKAGE	33
NAME OF PARTS	35
HOW TO CHARGE	36
EXPLANATION OF FUNCTIONS	37
HOW TO USE	39
Q & A	44
TROUBLESHOOTING	45
PRODUCT SPECIFICATIONS	46
RECYCLING OF LITHIUM-ION BATTERY	47
ASSURANCE PROVISION	48
WARRANTY CARD	




SAFETY PRECAUTIONS

Be sure to read this instruction manual carefully before using the product so that you are able to use it properly at all times.

To prevent injury, loss of life and damage to property, the following symbols are used.

 DANGER	Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 WARNING	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.
 CAUTION	Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in minor injury or property damage*. * Property damage means damage to house, household belongings, etc.


■ MEANINGS OF SYMBOLS

	This symbol indicates a prohibition. * The details appear inside or near the symbol.
	This symbol indicates a requirement that must be followed.
	This symbol indicates a caution.


SAFETY PRECAUTIONS

To avoid accidents and discomfort

DANGER

 <p>Prohibition</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Persons using the following medical electronic equipment must not use this product. <ul style="list-style-type: none"> • Malfunction of medical electronic equipment may cause injury or discomfort. • Biological implant such as pacemaker • Life support electronic equipment such as artificial heart-lung machine • Wearing-type medical electronic equipment such as electrocardiograph or infuser
------------------------------------------------------------------------------------------------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

DANGER

 <p>Prohibition</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆ The following persons must not use this product. <ul style="list-style-type: none"> • Persons with heart disease, abnormal blood pressure or malignant tumor • Persons with a febrile disease, infectious disease or acute disease • Persons with a weakened immune system or who use immune suppressants due to immunity disorders such as AIDS • Persons with hemophilia, a bleeding disorder, diabetes or facial neuralgia • Persons with paresthesia or dysalgia • Persons with Keloid diathesis, facial melanosis, photosensitivity or a pigmentation disorder • Persons with capillary dilatation due to long-term steroidal hormone treatments or liver dysfunction • Persons who have allergies, atopic dermatitis, skin diseases • Persons who experience epileptic seizures or discomfort due to flashing lights • Persons who have aftereffects of head injury or ophthalmologic affects due to traffic accidents • Persons who are pregnant, menstruating or breastfeeding • Infants, growing children and persons who cannot express their feelings in words • Persons who are under the influence of alcohol or experiencing a hangover • Persons who take drugs that cause drowsiness • Persons who are extremely tired or do not feel well • Persons who have had skin problems such as spots or rashes due to artificial fibers • Persons who have or have had skin inflammation due to cosmetics • Persons who have had chemical peeling treatment at a beauty salon, etc. in the immediately recent past • Persons who have previously had skin problems after using beauty equipment
 <p>Prohibition</p>	<ul style="list-style-type: none"> ◆ Do not use the product on the following body parts or areas. <ul style="list-style-type: none"> • Except specified body parts • Around heart, eyeballs, upper eyelids, lips and mucous membranes such as inside the mouth • Body parts with morbid spots, moles and viral warts • Body parts with wounds, eczema, psoriasis, herpes, purulent pimples • Body parts with pathological spots due to itching, flushing or physical stimulus

SAFETY PRECAUTIONS

To avoid accidents and discomfort

WARNING







Compulsory

- ◆ The following persons must consult a doctor before use.
 - Persons who are seeing a doctor
 - Persons who have had serious diseases
- ◆ If you feel any pain or abnormality on or in your skin or body, stop using the product immediately
- ◆ Please follow the instructions for use. Otherwise, the product in operation may cause adverse effect on health.
- ◆ Use the product within the recommended period of time (30 minutes per day), unless otherwise permitted. Application on the same region of skin for longer than the specified time may cause potential damage to skin.
- ◆ Do NOT avoid or deactivate safety mechanisms specific to this product.

PRECAUTIONS BEFORE USE

WARNING







Main Body

 Prohibition	<ul style="list-style-type: none">• Do not use this product at the same time as using other beauty equipment.• Do not use this product, which is specialized for use as a beauty product, for any other purposes, such as therapeutic purposes. Do not use this product under conditions of breakdown or failure.• Do not look directly or indirectly at the LED light.• Do not use on pets.• Do not use near flammable substances such as thinner, benzene, polish removers or sprays.
 Prohibition of use in wet areas	<ul style="list-style-type: none">• Do not use or keep in the bathroom or high-humidity areas. Do not leave anywhere where contact with water can readily occur, such as on a sink.
 Prohibition against getting wet	<ul style="list-style-type: none">• Do not immerse in water, pour or spill water over or wash with water (risk of electric shock, fire or failure).
 Compulsory	<ul style="list-style-type: none">• Before using the product, cleanse your skin and apply an appropriate moisturizer.

PRECAUTIONS BEFORE USE





WARNING

POWER

 Prohibition	<ul style="list-style-type: none">• Do not use with any AC adapter and USB cable other than those provided with the product. Do not connect the dedicated adapter and USB cable to any other equipment (risk of fire, electric shock or failure).• Be sure that the USB port is not contaminated (risk of fire, electric shock or failure).• Do not damage the USB cable.* Do not damage, bend more than necessary, pull, twist, place heavy objects on top of or interpose (risk of fire, electric shock or damage).• Only use when firmly plugged into a power outlet.• Do not plug into an overloaded power outlet (risk of heat generation or fire).
 Prohibition of use in wet areas	<ul style="list-style-type: none">• Do not use or keep in the bathroom or high-humidity areas. Do not leave anywhere where contact with water can readily occur, such as on a sink.
 Prohibition against getting wet	<ul style="list-style-type: none">• Do not immerse in water, pour or spill water over or wash with water (risk of electric shock, fire or failure).
 Prohibition of use with wet hands	<ul style="list-style-type: none">• Do not plug in or unplug the AC adapter with wet hands (risk of electric shock or injury).
 Unplug	<ul style="list-style-type: none">• Be sure to hold onto the AC adapter, not the USB cable, when plugging in or unplugging.• Do not use if the AC adapter is damaged or not firmly plugged into a power outlet.
 Compulsory	<ul style="list-style-type: none">• Be sure to use only household outlets.• Make sure that the AC adapter and the USB cable are fully and firmly plugged in to the outlet or port.

PRECAUTIONS IN USE

WARNING

 Unplug	<p>In the event of the following, stop using the product, turn off the power and unplug the AC adapter.</p> <ul style="list-style-type: none">• Earthquake or lightning• Smoke, abnormal heat, odor or distortion coming from or affecting the main body, AC adapter or the USB cable <p>* Immediately consult your dealer or our customer support center.</p>
 Prohibition	<ul style="list-style-type: none">• During use, this product may become slightly warm. This is not a safety issue.• Do not bring this product into contact with metal objects or any other electrical appliances.
 Compulsory	<ul style="list-style-type: none">• Charge to full capacity before using for the first time.* When not sufficiently charged before use, the product may switch off during use.• Make sure to remove all metal objects and glasses during use.* Metal objects: earrings, necklaces, watches, etc.• If you feel any pain or abnormality on or in your skin or body during use, immediately stop using and consult a doctor.
 Compulsory	<p>Turn the product off and discontinue use in the following cases.</p> <ul style="list-style-type: none">• Smoke, abnormal heat, odor or distortion coming from or affecting the main body or the USB cable• Abnormal heat, swelling, or crack of the remote controller <p>* Immediately consult your dealer or our customer support center.</p>

CAUTION




Precautions on use of product Read the following carefully before use.

Skin condition depends on body condition.

Monitor the condition of your skin while using this product. If abnormalities such as rash, redness or itchiness appear on your skin, discontinue use and consult a dermatologist.

MAINTENANCE AND INSPECTION PRECAUTIONS

WARNING

 <p>Prohibition of disassembly</p>	<ul style="list-style-type: none">• Do not disassemble, modify or repair. For repair, consult your dealer or our customer support center.
 <p>Prohibition</p>	<ul style="list-style-type: none">• Keep the AC adapter and plug pins free of dust (risk of fire, electric shock or failure).* Clean the product regularly to prevent dust adhesion.• Do not drop or hit this product.• Do not heat or throw into a fire.• Keep out of reach of children and do not let children use this product (risk of accident or injury).• Do not store this product in the following places:<ul style="list-style-type: none">Places subject to direct sunlight, high humidity or dustPlaces subject to high or freezing temperatures or inside a car on a hot dayPlaces subject to risk of ignition, rain or windPlaces subject to chemicals, gas generation or excessive vibrationClose to heating appliances, appliances generating heat and sources of magnetic fields (risk of heat generation, fire or rupture due to the built-in rechargeable battery).
 <p>Compulsory</p>	<ul style="list-style-type: none">• How to clean<ul style="list-style-type: none">Wipe this product using a soft cloth that has been dampened with water. Wiping with a hard cloth may leave scratches on the surface or cause a decline in performance.* Do not use alkaline agents, alcohol, thinner, benzene or other solvents, polish removers, polishing powder, hot water or chemicals.* After every use, remove any residual beauty essence or gel remaining on the product.

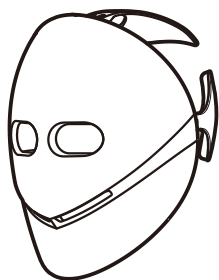
INSPECTION

If this product remains out of use for a period of 6 months or more, be sure to inspect it for any abnormalities (e.g. LED lighting and cracks) before using it again.
Using under faulty conditions may result in an accident.

CONTENTS OF PACKAGE

Package 2: Mask Only

<Mask>



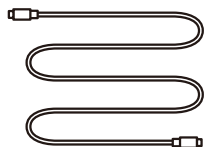
<Remote Controller
(with built-in battery)>



<Instruction Manual
with Warranty>



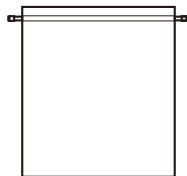
<USB Cable (long)>



<AC Adapter>



<Dust Bag>



Package 3: Neck Only

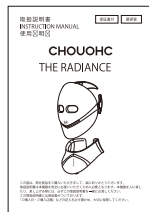
<Neck>



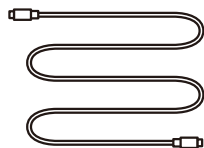
<Remote Controller
(with built-in battery)>



<Instruction Manual
with Warranty>



<USB Cable (long)>

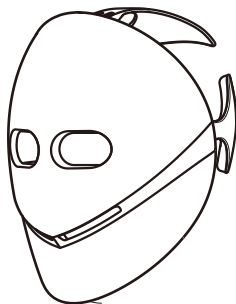


<AC Adapter>

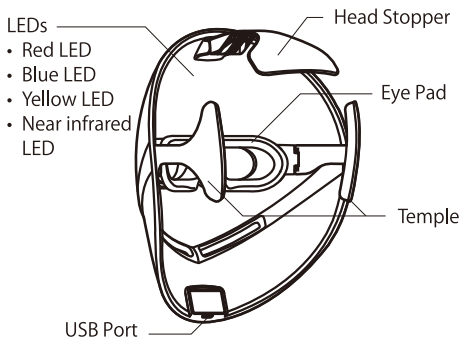


NAME OF PARTS

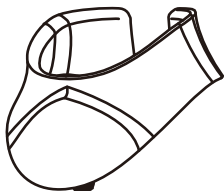
<Mask (front)>



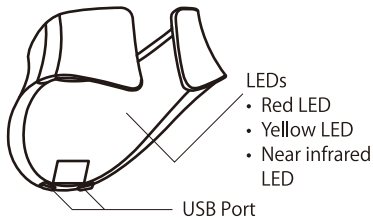
<Mask (back)>



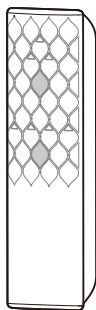
<Neck (front)>



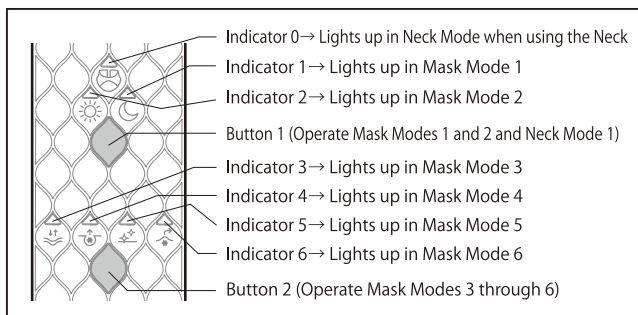
<Neck (back)>



<Remote Controller>



USB Port



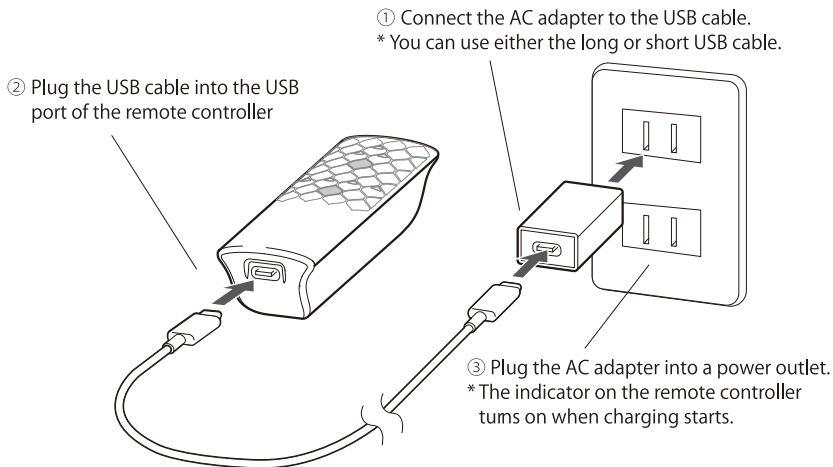
<AC Adapter>



USB Port




HOW TO CHARGE

- Charge to full capacity when the remaining battery life is low or before using the product for the first time.
- * The battery will gradually degrade with repeated charging and use.
The number of uses per charge may become less than indicated. This does not constitute failure.
- * The battery is not replaceable.
- * If you will not use the product for a long time, conduct a test operation once a month and charge to full capacity before storing.
- * When the battery goes below 10%, the indicator lamp begins to blink.



④ After charging completes, unplug the AC adapter from the outlet.

<Indicator>

Remaining battery: low	Indicator 0, Indicator 1 and Indicator 2 blink
While charging	<p>Indicator 0, Indicator 1, and Indicator 2 will light up in succession</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;"> <p>Indicator 0</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Indicator 1</p>  </div> <div style="text-align: center;"> <p>Indicator 2</p>  </div> </div>
Fully charged	Lights-out

Mode functions

Red LED and NIR LED reach both top and deep layers of the dermis, where they encourage collagen rebirth for the improvement of wrinkles and sagging in the neck.

Performing its functions all day long can make skin tired, and compromise its metabolism, accelerating skin aging unless remedied. This mode tightens the skin texture and pores, and helps improve sagging, an essential skincare step before bedtime.

In addition to germ-killing benefits for the skin surface and pores, and skin brightening benefits, this mode helps make wrinkles less noticeable by tightening the skin, achieved by stimulating fibroblasts to encourage collagen rebirth. The mode helps calm bacterial floras that have proliferated overnight, and awakens and tightens the skin for better makeup adhesion.

This mode is designed for greater skin tightness, achieved by encouraging collagen rebirth in both top and deep layers of the dermis. It is the mode to choose for addressing wrinkles and sagging.

Enlarged pores are due to overactive sebum glands, plus clogging caused by sebum plugs (sebum and dead skin cells). Pores can be tightened by controlling the activity of sebum glands attached to hair follicles, and by encouraging collagen rebirth in open pores.

Actions of yellow LED and red LED encourage epidermal cell metabolism leading to smoother removal from the epidermis of melanin buildup, thereby improving dark spots and dullness.

Causes of acne are sebum, sebum plugs, and proliferation of germs such as acne bacteria and staphylococcus bacteria. This mode controls acne activity by controlling bacterial proliferation, and by calming acne inflammation.

* The white circles in the "Duration" column of the table on the left signify that the corresponding LEDs are lit.

HOW TO USE

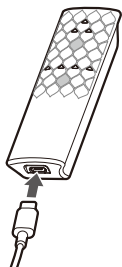
(Using the Mask and the Neck at the same time)

Please make sure this product is fully charged before use. Do not wear your glasses when you use this product.

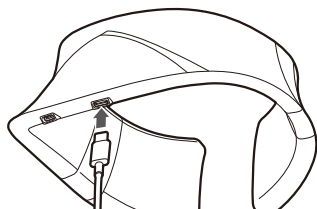
* You cannot use commercially available USB cables. Use the USB cable provided with the product.

* When the Neck is connected to the Mask, the Neck will work in conjunction with the Mask.

- ① Plug the USB cable (long) into the USB port of the remote controller

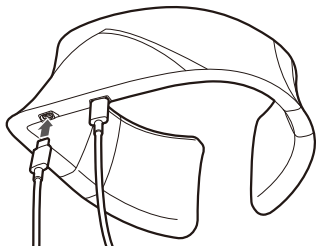


- ② Plug the USB cable (long) into the USB port of the Neck.

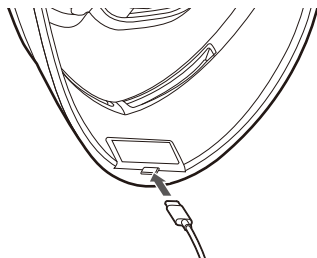


* You can plug the cable into either of the two USB ports.

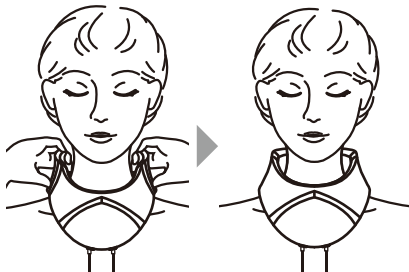
- ③ Plug the USB cable (short) into the USB port of the Neck.



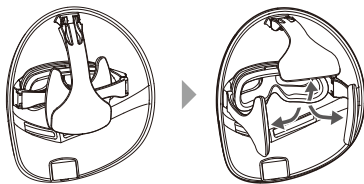
- ④ Plug the USB cable (short) into the USB port of the Mask.



- ⑤ Open the Neck with your hands to put it around your neck.



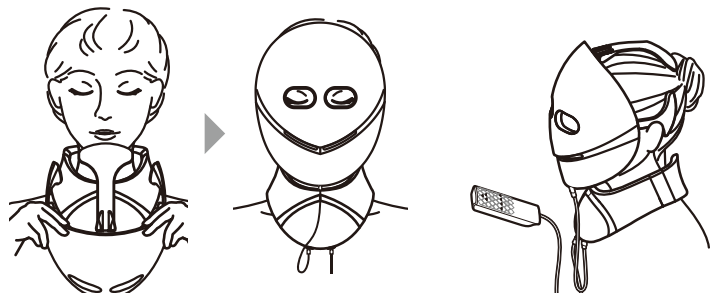
- ⑥ Lift up the head stopper. Open the left and the right temples.



HOW TO USE

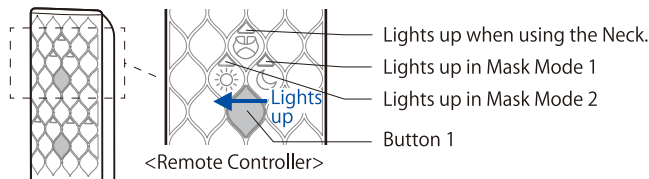
(Using the Mask and the Neck at the same time)

- ⑦ Wear the Mask on your face.



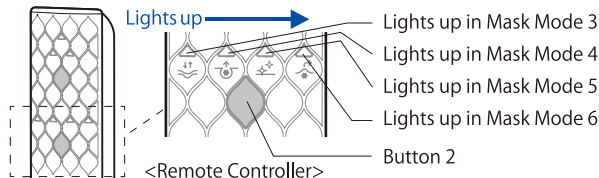
■ Using the Mask Mode 1 or 2

- ⑧ Long press the Button 1 of the remote controller to start the main body in Mask Mode 1.
⑨ Each time you short press the Button 1 of the remote controller, the mode changes from Mask Mode 1 to Mask Mode 2, and to power off. * You can also long press the Button 1 of the remote controller to turn off the power.



■ Using the Mask Mode 3, 4, 5 or 6

- ⑧ Long press the Button 2 of the remote controller to start the main body in Mask Mode 3.
⑨ Each time you short press the Button 2 of the remote controller, the mode changes from Mask Mode 3 to Mask Mode 4, to Mask Mode 5, to Mask Mode 6, and to power off.
* You can also long press the Button 2 of the remote controller to turn off the power.



● Useful tips

If you long press the Button 2 when using Mask Mode 1 or 2, you can switch the mode to Mask Mode 3.

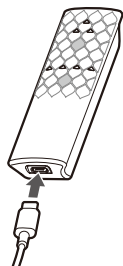
Likewise, if you long press the Button 1 when using Mask Mode 3, 4, 5 or 6, you can switch the mode to Mask Mode 1.

HOW TO USE (Using the Mask only)

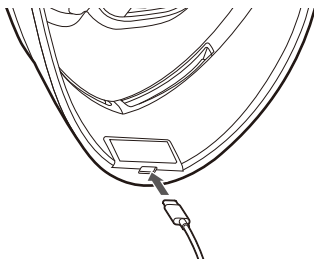
Please make sure this product is fully charged before use. Do not wear your glasses when you use this product.

* You cannot use commercially available USB cables. Use the USB cable provided with the product.

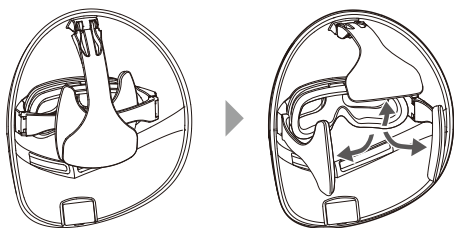
- ① Plug the USB cable (long) into the USB port of the remote controller.



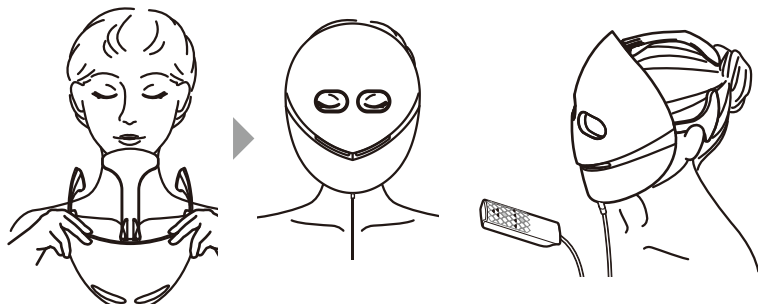
- ② Plug the USB cable (long) into the USB port of the Mask.



- ③ Lift up the head stopper. Open the left and the right temples.



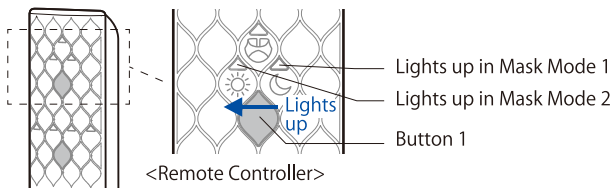
- ④ Wear the Mask on your face.



HOW TO USE (Using the Mask only)

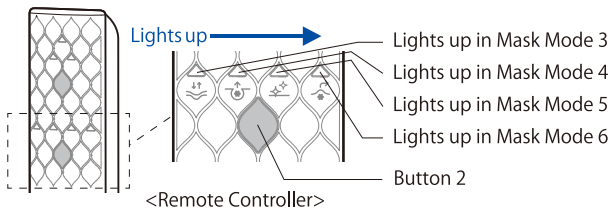
■ Using the Mask Mode 1 or 2

- ⑤ Long press the Button 1 of the remote controller to start the main body in Mask Mode 1.
- ⑥ Each time you short press the Button 1 of the remote controller, the mode changes from Mask Mode 1 to Mask Mode 2, and to power off. * You can also long press the Button 1 of the remote controller to turn off the power.



■ Using the Mask Mode 3, 4, 5 or 6

- ⑤ Long press the Button 2 of the remote controller to start the main body in Mask Mode 3.
- ⑥ Each time you short press the Button 2 of the remote controller, the mode changes from Mask Mode 3 to Mask Mode 4, to Mask Mode 5, to Mask Mode 6, and to power off. * You can also long press the Button 2 of the remote controller to turn off the power.



● Useful tips

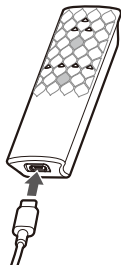
If you long press the Button 2 when using Mask Mode 1 or 2, you can switch the mode to Mask Mode 3.
Likewise, if you long press the Button 1 when using Mask Mode 3, 4, 5 or 6, you can switch the mode to Mask Mode 1.

HOW TO USE (Using the Neck only)

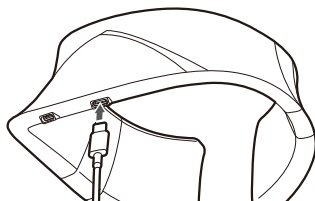
Please make sure this product is fully charged before use.

* You cannot use commercially available USB cables. Use the USB cable provided with the product.

- ① Plug the USB cable (long) into the USB port of the remote controller

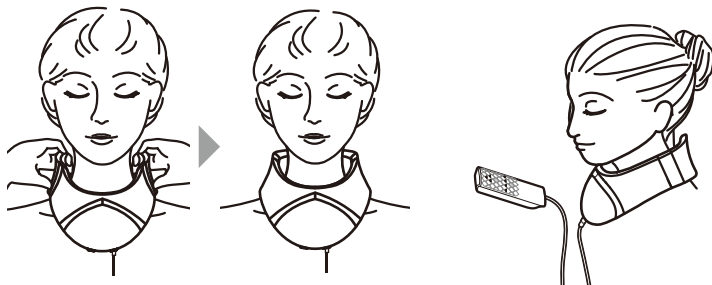


- ② Plug the USB cable (long) into the USB port of the Neck.



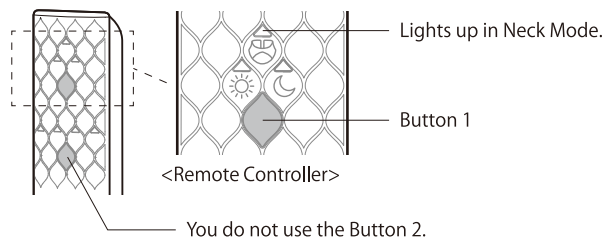
* You can plug the cable into either of the two USB ports.

- ③ Open the Neck with your hands to put it around your neck.



- ④ Long press the Button 1 of the remote controller to start the main body in Neck Mode.

- ⑤ Short press the Button 1 of the remote controller to turn off the power.

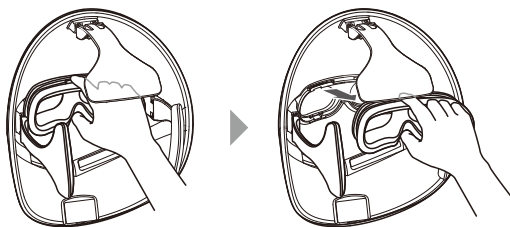


Question	Answer
What is an LED?	LED stands for light-emitting diode, which is a type of semiconductor device that emits light when current flows through it. This product features a linear arrangement of LEDs of different colors that radiate light.
What should I do if I have a skin issue?	Discontinue use of the product until your skin condition heals, and consult a doctor. Skin condition also depends on body condition.
How should I take care of the product after use?	Wipe the product clean using a soft cloth dampened with water. Wiping with a hard cloth may leave scratches on the surface or cause a decline in performance. If the eye pad becomes heavily soiled, you can detach the eye pad to wash it. If you rinse the eye pad, make sure it is completely dry before reattaching it to the main body. * Do not use alkaline agents, alcohol, thinner, benzene or other solvents, polish removers, polishing powder, hot water or chemicals as these can cause deformation or failure.
Can I use the product outside of Japan?	You can use the product outside Japan because it is rechargeable and because the AC adapter can work at voltages of between 100 V and 240 V. Check the voltage and the shape of power outlets in the country where you intend to use the product, and purchase a converter plug if needed.
Can I use commercially available USB cables?	You can use only the USB cable provided with the product. If you have lost or cut the cable, contact your dealer or our customer support center.
Can I replace the battery by myself?	You cannot replace the battery yourself as this may cause failure. Contact your dealer or our customer support center.

<How to detach the eye pad>

Hold the eye pad and pull it.

To reattach the eye pad, press it into the main body.



⚠ DANGER



When you attach the eye pad, make sure before use that it is fully and firmly attached to the Mask.

TROUBLESHOOTING

Problem	Steps
It does not turn on when I press the button.	<ul style="list-style-type: none">• The remaining battery life may be low. Recharge the battery by following the steps set out in the instruction manual.• Check to make sure the remote controller and the main body are correctly connected.• Check to make sure the dedicated USB cable is used.
When I charge the product, the indicator does not light up.	<ul style="list-style-type: none">• Check to make sure the remote controller and the dedicated AC adapter are correctly connected.• Check to make sure the dedicated AC adapter is correctly plugged into a power outlet.• Check to make sure you are charging using the dedicated AC adapter and the dedicated USB cable.
The product turns off soon after being switched on, even when charged to full capacity.	<ul style="list-style-type: none">• The product may not have been charged correctly. Check to make sure you are charging using the dedicated AC adapter and the dedicated USB cable.• The battery may have degraded. Contact your dealer or our customer support center.

If you cannot solve the problem by following the steps above, contact your dealer or our customer support center.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Product name	CHOUOHC THE RADIANCE KIT (Mask & Neck)
Model number	CRMN-(Color Number)-01

Product name	CHOUOHC THE RADIANCE MASK
Model number	CRM-(Color Number)-01

Product name	CHOUOHC THE RADIANCE NECK
Model number	CRN-(Color Number)-01

Main Body

Battery	Rechargeable
Built-in battery	Lithium-ion battery 3.6 V 5,000 mAh
Charging time	about 3 hours
Number of LEDs	Mask : 1026 LEDs Neck : 502 LEDs
Weight	Mask : approx. 360g Neck : approx. 190g Remote controller : approx. 140g
Size	Mask : W201 × H254 × D209mm Neck : W174 × H90 × D207mm Remote controller : W37 × H130 × D35mm
Intended use	Household, indoor

AC Adapter

Rated input voltage	AC100-240V
Rated frequency	50/60Hz
Rated output	5V 2A
Weight	approx. 40g
Size	W36.6 × H23.8 × D40.5mm

Country of Manufacture

Mask : Japan

Neck : Japan

Remote controller: China

RECYCLING OF LITHIUM-ION BATTERY

Make sure to take out the lithium ion battery when disposing the device.

Make sure to consume the power in the lithium ion battery before taking out the lithium ion battery.



Do not discard the lithium ion battery. Please follow your local government rules to dispose in the specified battery recycling place.

Li-ion

(Battery removal procedure: Unclench the shell of the device with a tool, then take out the battery. Be careful to avoid the battery's positive and negative short-circuiting)

ASSURANCE PROVISION

This warranty guarantees free repair subject to the conditions included in the instruction manual. If the product is damaged within the warranty period from the date of purchase, please request a repair from your dealer or our customer support center with a copy of the warranty attached.

* The warranty is not valid if the serial number, date of purchase, name of dealer and customer name, address and phone number are not provided. Please make sure in advance that you have all the required information.

* If the serial number sticker on the warranty is removed, the product is not covered by the warranty.

◆ Repair costs will be charged in the following cases even if the product is within the warranty period:

- A. The serial number sticker on the warranty has been removed
- B. The serial number, date of purchase, name of dealer or customer name, address and phone number are not provided in the warranty
- C. Damage or failure has occurred due to improper handling (e.g. dropping and/or submerging in water) during transportation or moving by the user
- D. Damage or failure has occurred due to fire, natural disaster or abnormal voltage
- E. Failure has occurred due to the connection of other equipment to this product
- F. Failure has occurred due to the use of an AC adapter or USB cables other than the dedicated items provided with the product
- G. The product has been used incorrectly or repair, adjustment or modification has been performed by anyone other than our company
- H. The product is used for non-household use (e.g. commercial use)
- I. The warranty is not submitted
- J. Damage has occurred due to the use of any beauty essence

◆ This warranty is valid only in Japan.

* In cases where the product is purchased outside of Japan, the product is covered by warranty only where an authorized distributor certificate has been issued by the manufacturer.

◆ Shipping fee

- a. The company will bear delivery and return costs during the warranty period.
- b. Delivery and return costs will be borne by the customer after the warranty period.

This warranty will not be reissued. Please store it in safe place.




目录

为了正确安全地使用本仪器·····	50
使用前的注意事项·····	53
使用时的注意事项·····	55
维护·检查的注意事项·····	56
包装内容·····	57
各部件的名称·····	59
充电方法·····	60
功能说明·····	61
使用方法·····	63
Q&A·····	68
发生故障时·····	69
产品规格·····	70
电池的回收处理·····	71
产品中有害物质的名称及含量·····	72
保修规定·····	73
MEMO	
保修书	




为了正确安全地使用本仪器

使用前请务必仔细阅读本说明书，并正确使用。

为了防止对您或他人造成人身危害或财产损失，现使用如下图所示来表示危害和损失的程
度，请理解内容之后再阅读正文。警告标识的标志和意思如下。

 危险	极有可能造成人员死亡或重伤的内容
 警告	可能造成人员死亡或重伤的内容
 注意	可能会造成人员轻伤或财产损失 [*] 的内容 ※表示对房屋和家具等造成的扩大损失。

■图标

	表示不能做的「禁止」内容。 ※图中或旁边标有具体内容。
	表示必须遵守的内容。
	表示必须注意的内容。

为了正确安全地使用本仪器

为防止事故或身体不适等

⚠ 危险



禁止

- ◆使用下述医用电子仪器的人，请勿使用本仪器。
否则可能因医用电子仪器的错误运行导致事故或身体不适。
- 起搏器等人体植入式医用电子仪器
- 人工心肺机等用于维持生命的电子仪器
- 心电图仪、输液器等佩戴型医用电子仪器

⚠ 危险



禁止

- ◆如果您符合下列情况，请勿使用。
- 患有心脏病、血压异常、恶性肿瘤
- 伴有发烧症状、或患有感染性疾病、急性病
- 因艾滋病等免疫缺陷病而造成免疫力下降，或正在使用免疫抑制剂
- 患有血友病、出血性疾病、糖尿病、面部神经痛
- 知觉、痛觉异常
- 瘢痕疙瘩体质、患有脸部黑皮病、光过敏症、色素异常症
- 长期使用类固醇激素类药物或因肝功能障碍而引发毛细血管扩张
- 过敏体质、过敏性皮炎、皮肤病
- 曾有癫痫癫痫病史或会因光线闪烁而感到不适
- 因交通事故等造成头部或眼部后遗症
- 孕妇、正处于生理期、哺乳期
- 幼儿、正处于成长期的儿童、无法表达自己意思的人
- 醉酒、宿醉
- 正在服用会导致嗜睡的助眠药物
- 极度疲劳、身体不适
- 曾因化学纤维而引发色斑、接触性皮炎等肌肤问题
- 会因化妆品而引发或曾经引发过皮炎
- 近期在护肤沙龙等接受过化学换肤疗程
- 使用美容仪器后曾出现肌肤问题



禁止

- ◆请勿用于以下部位。
- 非指定部位
- 心脏周围、眼球及上眼睑、口中等处的黏膜部位
- 病态色斑、痣或病毒性疣的部位
- 有伤口、湿疹、干癣、疱疹和有化脓疮的部位
- 发痒、发热、物理性刺激等引发病理性色斑的部位

为了正确安全地使用本仪器

为防止事故或身体不适等

警告



必须遵守





- ◆如果您符合下列情况，请在使用前咨询您的医生。
 - 正在接受医院治疗
 - 之前曾患过重病
- ◆如感到肌肤或身体疼痛、异常时，请立刻停止使用。
- ◆如果不遵循使用说明，可能导致使用过程中出现不良影响。
- ◆擅自延长在肌肤同一部位使用本仪器可能导致对皮肤潜在的损害，请按建议使用时间来使用。(建议使用时间为一天30分钟以内)
- ◆不要旁路或取消本仪器固有的安全装置。

使用前的注意事项



警告




仪器本体

 <p>禁止</p>	<ul style="list-style-type: none">· 请勿和其他品牌美容仪同时使用。· 请勿用于非美容目的。请勿在损坏、故障的状态下使用。 本美容仪为美容专用仪器，请勿用于治疗目的或其他用途。· 请勿窥视或直视LED光。· 请勿使用在宠物身上。· 请勿在易燃品附近使用。 <p>※稀释液、挥发油、卸甲水、喷雾等</p>
 <p>禁止在潮湿处使用</p>	<ul style="list-style-type: none">· 请勿在浴室或湿气多的地方使用或保管。请勿放置在容易碰到水（洗脸台上等）的地方。
 <p>禁止浸水</p>	<ul style="list-style-type: none">· 请勿将本仪器浸在水中、或是将水淋到本仪器上、或水洗本仪器。 否则会导致触电、火灾或故障。
 <p>必须遵守</p>	<ul style="list-style-type: none">· 在本仪器使用前请先清洁肌肤，做好基础的保湿工作后开始使用。

使用前的注意事项





警告

电源

 <p>禁止</p>	<ul style="list-style-type: none">· 请勿使用非专用AC适配器、非专用USB连接线。 请勿将专用AC适配器、专用USB连接线连接其他仪器。 (否则会导致火灾、触电或故障)· 请防止异物混入Type-C接口。(否则会导致火灾、触电或故障)· 请勿损坏USB连接线。 <p>※ 请勿毁伤、强行弯曲、拉扯、扭曲、在上面放置重物、紧夹等。 (否则会导致火灾、触电或故障)</p> <ul style="list-style-type: none">· 插在插座后出现松脱时, 请勿使用。· 请勿使插座过载。否则会导致发热或火灾。
 <p>禁止在潮湿处使用</p>	<ul style="list-style-type: none">· 请勿在浴室或湿气多的地方使用或保管。请勿放置在容易碰到水(洗脸台上等)的地方。
 <p>禁止浸水</p>	<ul style="list-style-type: none">· 请勿将电源浸在水中、或是将水淋到电源上、或水洗电源。 否则会导致触电、火灾或故障。
 <p>禁止湿手使用</p>	<ul style="list-style-type: none">· 请勿以湿手从插座上插拔AC适配器。 否则会导致触电、受伤。
 <p>拔出插头</p>	<ul style="list-style-type: none">· 插拔AC适配器时, 请务必手持AC适配器本体插拔。请勿手持USB连接线插拔。· 如AC适配器损坏, 或插在插座后出现松脱时, 请勿使用。
 <p>必须遵守</p>	<ul style="list-style-type: none">· 仅适用于家用插座。· 请确保插紧AC适配器及USB连接线。

使用时的注意事项

警告

 <p>拔出插头</p>	<p>如出现下述状况，请停止使用并关闭电源，将AC适配器从插座上拔除。</p> <ul style="list-style-type: none">• 地震、打雷• 本仪器或AC适配器、USB连接线冒烟、异常发热、发出异臭、变形 <p>※请立刻咨询购买店铺或本公司售后服务中心。</p>
 <p>禁止</p>	<ul style="list-style-type: none">• 使用时，本仪器可能会发热，不会产生安全上的问题。• 请勿将本仪器连接到金属或电器产品。
 <p>必须遵守</p>	<ul style="list-style-type: none">• 第一次使用时，请务必充满电。 <p>※若在充电不足的情况下使用，可能出现使用过程中断电的情况。</p> <ul style="list-style-type: none">• 使用时，请务必摘下贵金属类和眼镜。 <p>※贵金属类：耳环、项链、表等。</p> <ul style="list-style-type: none">• 使用时如感到肌肤或身体疼痛、异常时，请立即停止使用并咨询医生。
 <p>必须遵守</p>	<p>如出现下述状况，请关闭电源并停止使用。</p> <ul style="list-style-type: none">• 本仪器或USB连接线冒烟、异常发热、发出异臭、变形• 控制器异常发热、膨胀、外壳开裂 <p>※请立刻咨询购买店铺或本公司售后服务中心。</p>

注意




本仪器使用注意事项 请仔细阅读以下项目后再使用。

肌肤状态因身体状态而异。

使用时请视肌肤状态而定，若肌肤出现皮疹、发红、瘙痒等异常状况，请停止使用，并咨询专科医生。

维护 · 检查的注意事项

警告

 禁止拆卸	<ul style="list-style-type: none">· 请勿自行拆卸、改造或修理本仪器。需要修理时请咨询购买店铺或本公司售后服务中心。
 禁止	<ul style="list-style-type: none">· 请勿让AC适配器或插头沾到灰尘。否则会导致火灾、触电或故障。※请定期清洁，以免沾到灰尘。· 请勿摔落或撞击本仪器。· 请勿投入火中或加热。· 请勿放在儿童能触摸到的地方或是让儿童使用。否则会导致事故或受伤。· 请勿放在下述地方。 阳光直射的地方、潮湿的地方、粉尘多的地方 高温或零度以下的地方、烈日下的汽车内等地方 易燃的地方、风吹雨打的地方 有化学药品或产生煤气的地方、振动强烈的地方 供热器具和发热器具的附近、磁石的附近 (内置充电电池，可能会导致发热、起火、破裂。)
 必须遵守	<ul style="list-style-type: none">· 清洁方法 请用浸过水并拧干的软布擦去本仪器的污垢。用硬布擦拭会损伤本仪器，导致功能降低。 <p>※请勿使用碱剂、酒精、稀释液、挥发油等溶剂或卸甲水、研磨粉、热水、药品类。 ※本仪器上沾有美容液或啫喱时，请于清洁后，再行保管。</p>

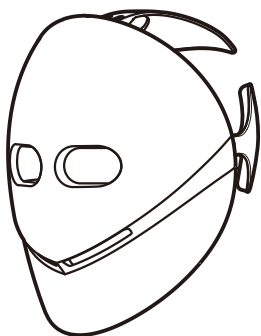
长期未用，请检查！

如半年以上未使用本仪器时，使用前请务必检查并确保无异常后再使用。(LED的亮灯状态、有无裂缝等)若在故障状态下使用，会导致事故。

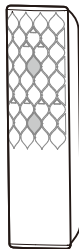
包装内容

包装1：面罩&美颈仪

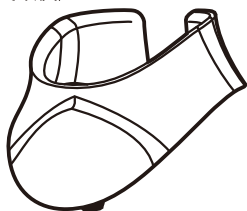
〈面罩〉



〈控制器 (内置电池)〉



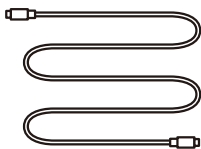
〈美颈仪〉



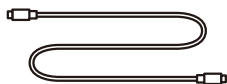
〈使用说明书兼保修书〉



〈USB连接线 (长)〉



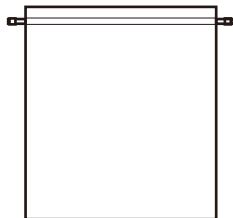
〈USB连接线 (短)〉



〈AC适配器〉



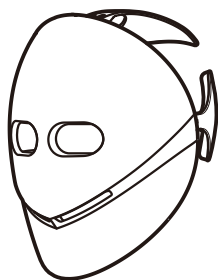
〈防尘袋〉



包装内容

包装2：仅面罩

〈面罩〉



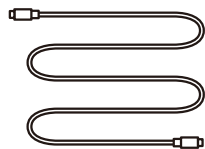
〈控制器（内置电池）〉



〈使用说明书兼保修书〉



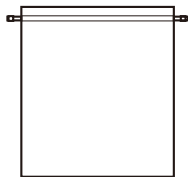
〈USB连接线（长）〉



〈AC适配器〉

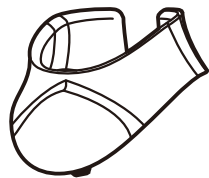


〈防尘袋〉



包装3：仅美颈仪

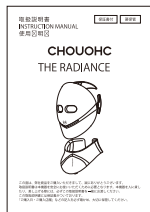
〈美颈仪〉



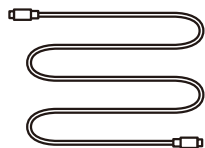
〈控制器（内置电池）〉



〈使用说明书兼保修书〉



〈USB连接线（长）〉

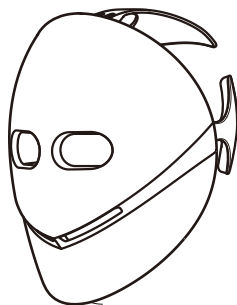


〈AC适配器〉

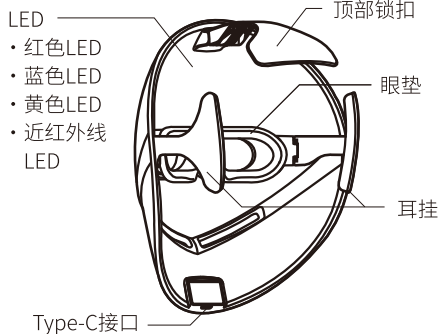


各部件的名称

〈面罩 (正面)〉



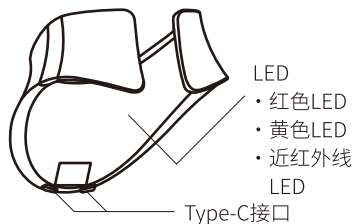
〈面罩 (背面)〉



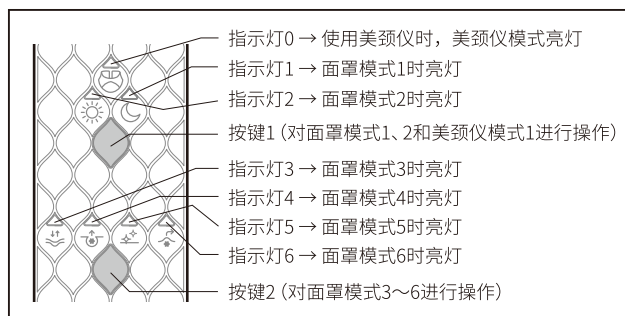
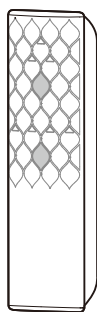
〈美颈仪 (正面)〉



〈美颈仪 (背面)〉

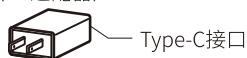


〈控制器〉



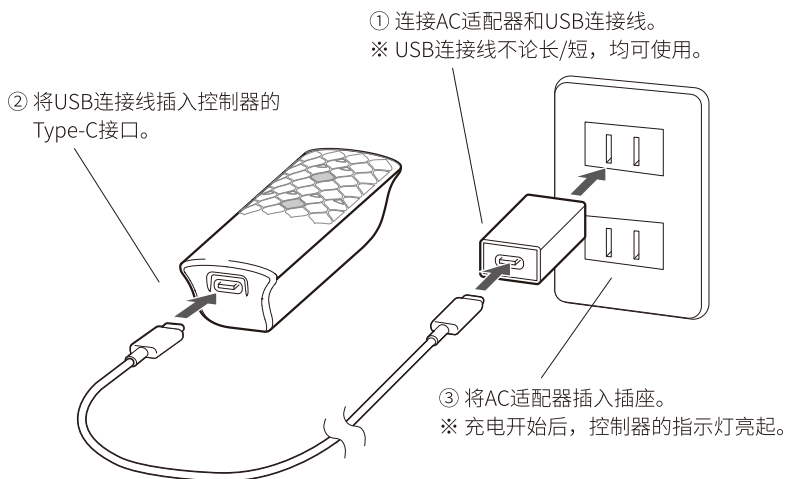
Type-C接口

〈AC适配器〉

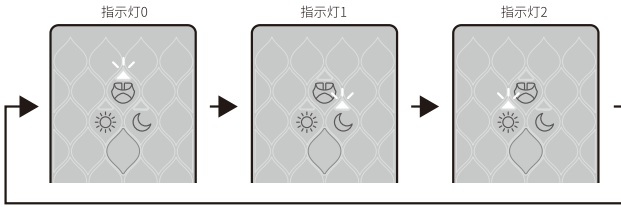


充电方法








- 电量低时或初次使用时，请将电充满。
- ※ 充电电池在反复充电/使用后会逐渐劣化。
可能会少于预期使用次数，并非故障。
- ※ 充电电池无法更换。
- ※ 长期不用时，请每个月试运行1次，将电充满后再行保管。
- ※ 产品电量剩余少于10%时，提示灯将会闪烁提醒。



〈指示灯〉

电量低	指示灯0，指示灯1，指示灯2闪烁
充电中	指示灯0，1，2循环闪烁 
充电结束	灯灭

功能说明

按键	图标	模式	模式详情	LED 颜色	LED 数量	时间		
按键 1 综合护理模式		美颈仪模式	皱纹/松弛用 20分钟疗程	红色	176	20分		
				黄色	150	●		
				近红外线	176	●		
				合计	502	502		
		面罩模式1	晚间 20分钟疗程	红色	342	10分	5分	5分
				黄色	171	●	●	●
				蓝色	171	●	●	●
				近红外线	342	●	●	●
				合计	1026	855	513	684
		面罩模式2	晨间 10分钟疗程	红色	342	7分	1分	1分
				黄色	171	●	●	●
				蓝色	171	●	●	●
近红外线				342	●	●	●	
合计				1026	1026	855	513	
按键 2 精准护理模式		面罩模式3	皱纹/松弛用 20分钟疗程	红色	342	20分		
				黄色	171	●		
				蓝色		●		
				近红外线	342	●		
				合计	855	855		
		面罩模式4	毛孔/皮脂用 25分钟疗程	红色	342	25分		
				黄色	171	●		
				蓝色	171	●		
				近红外线	342	●		
				合计	1026	1026		
		面罩模式5	美白/暗沉用 20分钟疗程	红色	342	20分		
				黄色	171	●		
				蓝色		●		
				近红外线		●		
				合计	513	513		
		面罩模式6	痘痘肌用 15分钟疗程	红色	342	15分		
				黄色	171	●		
				蓝色	171	●		
近红外线				342	●			
合计				1026	1026			

※将美颈仪连接到面罩后，美颈仪模式与面罩模式联动动作。

模式功能

红色LED和近红外线LED可从真皮表层到达深层，促进胶原蛋白再生，从而改善颈部皱纹和松弛。

整日忙碌的皮肤疲劳，代谢会变差，放任不管的话，就会加速老化。
该模式具有收紧肌理和毛孔、改善松弛的功能，是睡前皮肤护理中不可缺少的环节。

除了对毛孔和皮肤表面有杀菌、美白作用外，还能刺激纤维芽细胞，通过胶原蛋白再生来收紧皮肤，使皱纹不再明显。它能使夜间增加的细菌群镇静下来，苏醒肌肤，紧致肌肤，因此化妆效果也更好。

在该模式下，可以促进从真皮表层到深层的胶原再生，从而可以进行提高紧致效果的护理。
对于在意皱纹和松弛的人士而言，是最佳模式设定。

引起毛孔问题的原因在于皮脂腺的功能亢进和角栓堵塞。抑制毛孔附带的脂线功能，使张开的毛孔的胶原再生，从而收紧肌肤。

黄色LED和红色LED作用于肌肤的表皮细胞，促进新陈代谢，加快沉积在表皮上的黑色素的排出，改善色斑和暗沉。

痘痘肌出现的原因是皮脂、角栓、粉刺菌和葡萄球菌的增殖。在该模式下，通过抑制细菌的繁殖和痘痘肌的炎症，从而可以抑制痘痘肌的活性。

※左表时间栏中的○（白圈）表示各颜色的LED点亮的状态。

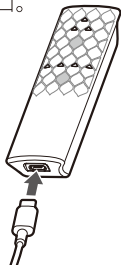
使用方法（同时使用面罩和美颈仪）

使用前，请确认已充入足够的电量。使用时，请在摘下眼镜后使用。

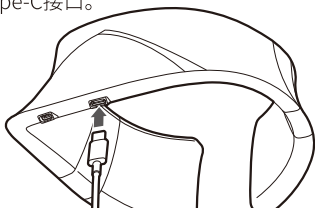
※不能使用市售的USB连接线，请使用附带的专用USB连接线。

※将面罩连接到美颈仪后，美颈仪将会与面罩联动动作。

- ① 将USB连接线(长)插入控制器的Type-C接口。

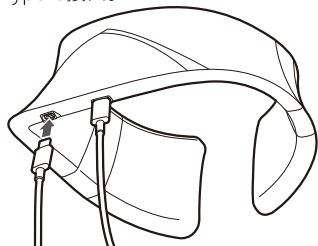


- ② 将USB连接线(长)插入美颈仪的Type-C接口。

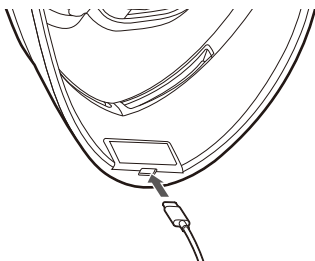


※Type-C接口有两处，插入哪边都可以。

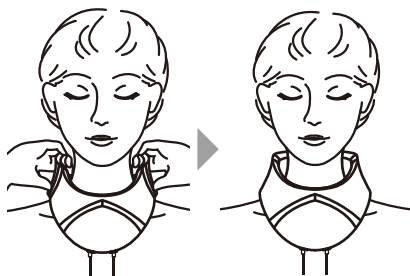
- ③ 将USB连接线(短)插入美颈仪的Type-C接口。



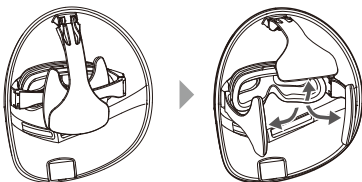
- ④ 将USB连接线(短)插入面罩的Type-C接口。



- ⑤ 用手打开美颈仪，戴在脖子上。

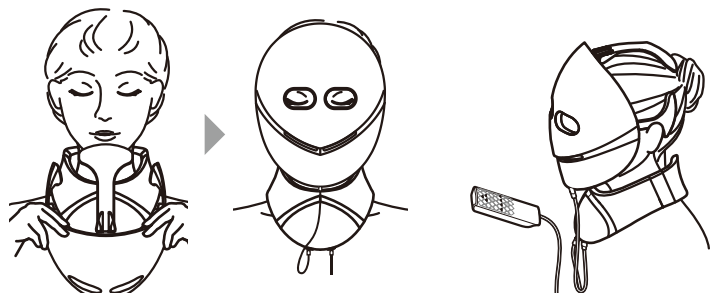


- ⑥ 将顶部锁扣打开，打开左右耳挂。



使用方法（同时使用面罩和美颈仪）

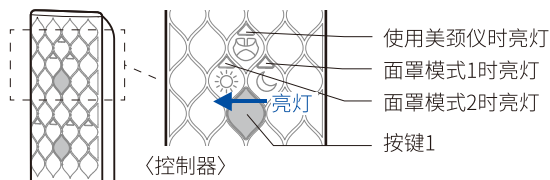
⑦ 将面罩戴在脸上。



■使用面罩模式1、2时

⑧ 若长按控制器的按键1，则仪器本体启动，在面罩模式1下动作。

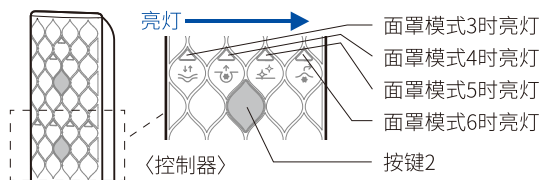
⑨ 每次短按控制器的按键1时，切换为→面罩模式2→关闭电源。※长按控制器的按键1也可以关闭电源。



■使用面罩模式3~6时

⑧ 若长按控制器的按键2，则仪器本体启动，在面罩模式3下动作。

⑨ 每次短按控制器的按键2时，切换为→面罩模式4→面罩模式5→面罩模式6→关闭电源。※长按控制器的按键2也可以关闭电源。



●便捷的使用方法

若在使用面罩模式1、2时，长按按键2则可变更为面罩模式3。

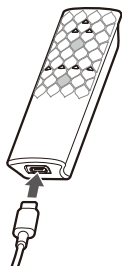
若在使用面罩模式3~6时，按照同样的方法长按按键1则可变更为面罩模式1。

使用方法（仅使用面罩）

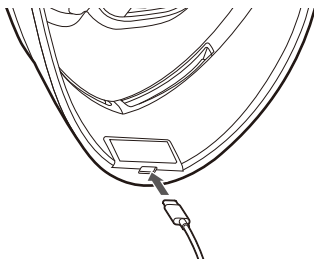
使用前，请确认已充入足够的电量，使用时，请在摘下眼镜后使用。

※不能使用市售的USB连接线，请使用附带的专用USB连接线。

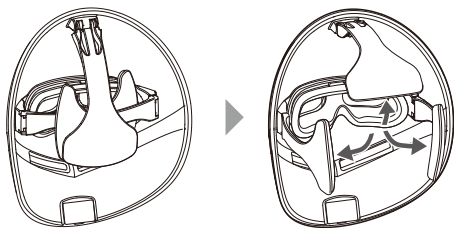
- ① 将USB连接线(长)插入控制器的Type-C接口。



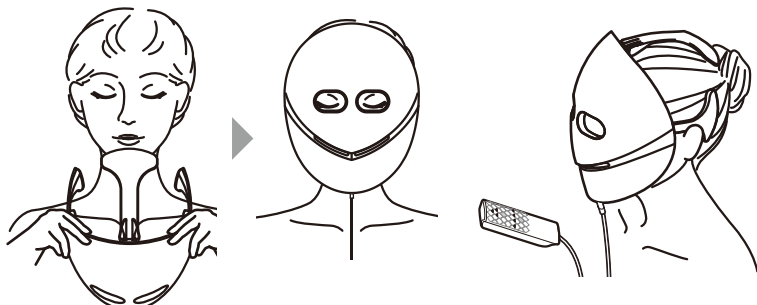
- ② 将USB连接线(长)插入面罩的Type-C接口。



- ③ 将顶部锁扣打开，打开左右耳挂。



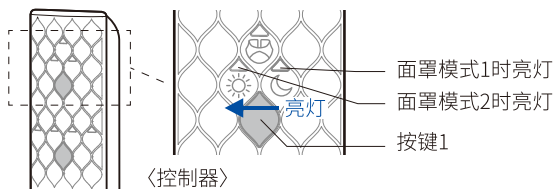
- ④ 将面罩戴在脸上。



使用方法（仅使用面罩）

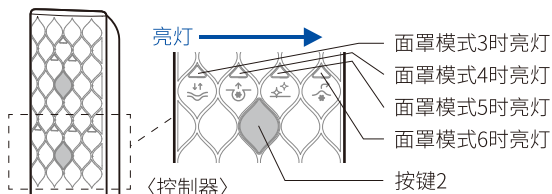
■使用面罩模式1、2时

- ⑤ 若长按控制器的按键1，则仪器本体启动，在面罩模式1下动作。
- ⑥ 每次短按控制器的按键1时，切换为→面罩模式2→关闭电源。※长按控制器的按键1也可以关闭电源。



■使用面罩模式3~6时

- ⑤ 若长按控制器的按键2，则仪器本体启动，在面罩模式3下动作。
- ⑥ 每次短按控制器的按键2时，切换为→面罩模式4→面罩模式5→面罩模式6→关闭电源。※长按控制器的按键2也可以关闭电源。



●便捷的使用方法

若在使用面罩模式1、2时，长按按键2则可变更为面罩模式3。

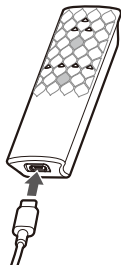
若在使用面罩模式3~6时，按照同样的方法长按按键1则可变更为面罩模式1。

使用方法（仅使用美颈仪）

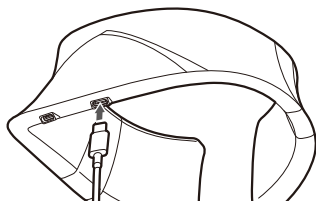
使用前，请确认已充入足够的电量。

※不能使用市售的USB连接线，请使用附带的专用USB连接线。

- ① 将USB连接线(长)插入控制器的Type-C接口。

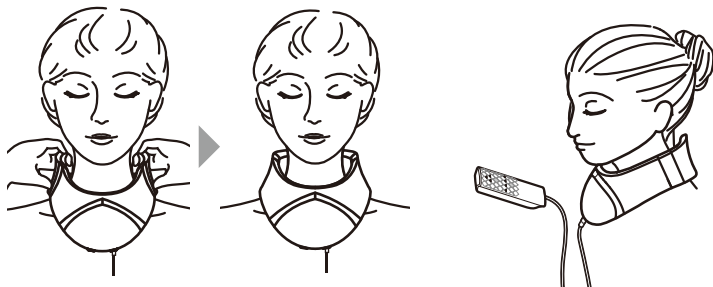


- ② 将USB连接线(长)插入面罩的Type-C接口。



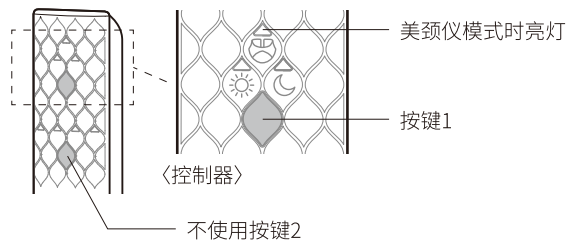
※Type-C接口有两处，插入哪边都可以。

- ③ 用手打开美颈仪，戴在脖子上。



- ④ 若长按控制器的按键1，则仪器本体启动，在美颈仪模式下动作。

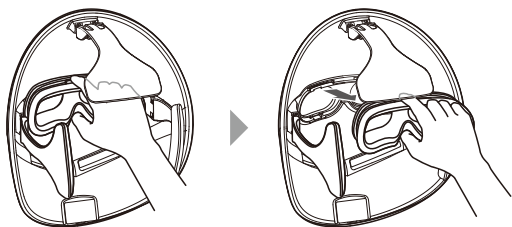
- ⑤ 短按控制器的按键1关闭电源。



Q 提问	A 回答
何谓LED?	Light Emitting Diode的缩写，在汉语中被称为「发光二极管」。通电后会发光的半导体的一种。 本仪器采用多个发光颜色不同的LED并排照射的结构。
出现肌肤问题后怎么办?	请停止使用，并咨询专科医生，直至肌肤状态恢复。 肌肤状态会因身体状态而异。
本仪器在使用后应如何保养?	请用浸过水并拧干的软布擦去本仪器的污垢。用硬布擦拭会损伤本仪器，导致功能降低。 眼垫部分特别脏时，可以拆下来清洗。水洗后，请充分晾干后再安装。 ※请勿使用碱性、酒精、稀释液、挥发油等溶剂或卸甲水、研磨粉、热水、药品类，否则会导致变形或故障。
海外也能使用吗?	采用充电式设计，AC适配器支持100-240V电压，所以在海外也能使用。 请确认使用国家的电压和插座形状，如需转换插头，请自行准备。
可以使用市售的USB连接线吗?	只能使用附带的专用USB连接线。如果发生了丢失和断线等情况，请咨询购买店铺或售后服务中心。
可以自行更换电池吗?	不能自行更换电池，否则会导致故障。 请联系购买店铺或售后服务中心。

〈眼垫的拆卸方法〉

抓住眼垫一拉，即可拆卸下来。
安装时，请将眼垫按压进去。



⚠ 危险



安装时请在确认眼垫和面罩之间没有凸起的情况后再使用。

发生故障时

症状	处理
按下按键后， 电源没有接通。	<ul style="list-style-type: none">• 可能是充电电池的电量低。 请按使用说明书给控制器充电。• 请确认控制器和仪器本体的连接是否正常。• 请确认是否使用了附带的专用USB连接线。
充电时，指示灯不亮。	<ul style="list-style-type: none">• 请确认控制器和专用AC适配器的连接是否正常。• 请确认专用AC适配器和插座的连接是否正常。• 请确认充电时是否使用了附带的专用AC适配器和专用USB连接线。
已充满电， 却还是很快就断电。	<ul style="list-style-type: none">• 可能是没有正常充电。请确认充电时是否使用了附带的专用AC适配器和专用USB连接线。• 可能是电池已经劣化。请联系购买店铺或售后服务中心。

如果上述方法不能解决问题，请联系购买店铺或售后服务中心。

产品规格

产品名称	闪蝶凝光耀颜美容套装 (面罩&美颈仪)
产品型号	CRMN-(色号)-01-GB

产品名称	闪蝶凝光耀颜美容面罩
产品型号	CRM-(色号)-01-GB

产品名称	闪蝶凝光耀颜美颈仪
产品型号	CRN-(色号)-01-GB

仪器本体

电池方式	充电式
内置电池	锂电池 3.6V 5,000mAh
充电时间	约3小时
LED个数	面罩 : 1026个 美颈仪 : 502个
重量	面罩 : 约360g 美颈仪 : 约190g 控制器 : 约140g
尺寸	面罩 : W201×H254×D209mm 美颈仪 : W174×H90×D207mm 控制器 : W37×H130×D35mm
用途	家用/室内用

AC适配器

产品型号	MKA-0502000VCNC
额定输入电压	AC100-240V
额定频率	50/60Hz
额定输出	5V 2A
重量	约40g
尺寸	W36.6×H23.8×D40.5mm

原产国: 日本

电池的回收处理

本仪器报废处理时，必须将锂电池内电量消耗并从本仪器中取出。

在取锂电池时，仪器必须断电。

根据中华人民共和国法律法规，锂电池不得随意丢弃，

请按规定放置在指定的电池回收场所。

(电池拆卸方法：用工具撬开美容仪外壳，拔出电池，即可取出。

请勿让电源正负极接触发生短路。)



产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
外壳、结构件	○	○	○	○	○	○
PCB电路板	○	○	○	○	○	○
内、外部导线	○	○	○	○	○	○
金属零件	○	○	○	○	○	○
塑料零件	○	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
充电器	○	○	○	○	○	○

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572 规定的限量要求以下。

×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572 规定的限量要求。



保修规定

按保修书记录内容，依据保修规定，提供保修期内免费维修服务。自购买日起，在保修期间内发生故障时，请附上本保修书的复印件，委托购买店铺或本公司客服中心进行修理。

※如没有填写序列号、购买日、购买店铺名、顾客姓名、地址、电话号码，本保修书将视作无效，请务必事先确认没有漏写。

※另外请注意，保修书的序列号贴纸剥落时，不适用于保修。

◆即使在保修期内，若属下列情况，无法提供免费维修。

- A. 保修书的序列号贴纸剥落
- B. 本保修书上没有填写序列号、购买日、购买店铺名、顾客姓名、住址、电话号码
- C. 运输、移动时发生摔落、水淹等因使用者的不当处理而引起的故障及损伤
- D. 火灾、天灾、异常电压而引起的损伤及故障
- E. 由于在本产品上连接其他设备而导致本产品故障时
- F. 使用非本仪器附属专用AC适配器、USB连接线而引起的故障
- G. 使用不当及非本公司进行的修理、调整、改造
- H. 被用于非一般家庭用途（如商用用途等）
- I. 没有出示本保修书
- J. 使用美容液而引起的故障

◆此保修书仅限于日本使用时有效。

※如在海外购买，仅限持有制造商发行的正规代理店证明方可适用于保修。

◆关于邮费

- a. 保修期间内往返邮费由我司负担。
- b. 保修期间外往返邮费由顾客负担。

本保证书遗失不补，请妥善保管。

保証書 /WARRANTY CARD/保証書

要保管

※修理の際には必ずコピーを一部添えてください。

商品名	CHOUOHC THE RADIANCE (チョウチョウ ザラディانس)
シリアルNo.	
商品確認コード	
保証期間	ご購入日から1年間
ご購入店舗	
ご購入日	年 月 日
お客様名	
ご住所	〒 -
お電話番号	() -

※機器や消耗品について、ご不明な点がございましたらお気軽にご相談ください。

カスタマーセンター
株式会社CHOUCHOU
TEL.043-227-8885

受付時間：10:00～17:00(土曜・日曜・祝日を除く)

- ・使い方がよく分からない
- ・部品が破損し、部品を取り替えたい
- ・本体が動かない
- ・消耗品を購入したい
- ・本体を修理したい

本保証書は取扱説明書の記載内容で、無償修理を行うことをお約束するものです。

万が一、ご購入日から上記期間中に故障が発生した場合は本保証書のコピーを添付の上、ご購入店舗または弊社カスタマーセンターに修理をご依頼ください。

※シリアルNo.・ご購入日・ご購入店舗・お客様名・ご住所・お電話番号の記載が無い場合は、

保証書は有効とはなりませんので、記入漏れの無い事を事前に必ずご確認ください。

※保証書のシリアルNo.シールを剥がされた場合は、保証対象外となりますので、ご注意ください。

※保証書によって、お客様の法律上の権利を制限するものではありません。

〈販売元〉 株式会社CHOUCHOU
〒260-0013千葉県千葉市中央区中央1-11-1
千葉中央ツインビル1号館8F
TEL:043-227-8885

印刷管理号:2309-01J